Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 20

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 20 – 281

Bern, Mittwoch, 25. Januar 1984 — 102. Jahrgang
Berne, mercredi, 25 janvier 1984 — 102e année

No 20 – 25. 1. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 327404–327406

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (371)

Gemeinschuldner: **Hartl Anton**, geboren 17. Mai 1936, von Zürich, Kaufmann, Badenerstrasse 731, 8048 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1983.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Februar 1984.

8048 Zürich, den 20. Januar 1984

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich (372)

Gemeinschuldner: **Ghiraldi Mario**, geboren 13. Juli 1957, italienischer Staatsangehöriger, Werkstoffprüfer, Rautistrasse 151, 8048 Zürich 9.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Februar 1984.

8048 Zürich, den 20. Januar 1984

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich (344)

Gemeinschuldner: **Thomann Walter**, geboren 29. April 1926, von Brienz BE, Kaufmann, früher wohnhaft Gartenstrasse 31, 8102 Oberengstringen.

Miteigentümer zu ½ der nachbezeichneten Grundstücke:

1. In der Gemeinde Untersiggenthal: Grundbuch Untersiggenthal Nr. 517; Kat.-Plan 1/29; 23,43 a Wiese und Wald, Boll.
2. In der Gemeinde Lengnau: I.R. Lengnau Nr. 765; 9 a Wald, Glend.

Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1983.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Februar 1984.

8049 Zürich, den 19. Januar 1984

Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (345)

Gemeinschuldner: **Lüthi Marcel Peter**, geboren 10. November 1960, von Lauperswil BE; Vormund: Peter Bez, Langacherstrasse 10, 8103 Unterengstringen.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Dezember 1983.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Februar 1984.

8049 Zürich, den 19. Januar 1984

Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (357)

Vorläufige Konkursanzeige

Am 17. Januar 1984 ist über die **Plastograph AG**, mit Sitz in Rüti ZH, Dorfstrasse 25, 8630 Rüti, der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend die Art des Verfahrens und die Eingabefrist erfolgt später.

8636 Wald, den 19. Januar 1984

Konkursamt Wald ZH:
W. Letsch, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (368)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **SRS AG**, Kunststoffenster-Fabrikation, mit Sitz in Richterswil, Fälmisstrasse 5, 8833 Samstagern, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Horgen mit Verfügung vom 13. Januar 1984 den Konkurs eröffnet.

Die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später veröffentlicht.

8820 Wädenswil, den 20. Januar 1984

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (261[1])

Gemeinschuldnerin: **Helene Curtis A.G.**, mit Sitz in 8404 Winterthur, Technoramastrasse 10.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1984.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 26. Januar 1984, 14 Uhr, im Restaurant «Casino», 1. Stock, Stadthausstrasse 119, Winterthur.

Eingabefrist: bis 19. Februar 1984.

Die Forderungseingaben im vorangegangenen Nachlass-Stundungsverfahren haben für das Konkursverfahren keine Gültigkeit. Sie sind, mit Zinsberechnung bis 16. Januar 1984, neu bei uns anzumelden. Wenn Beweismittel beim Sachwalter eingereicht worden sind, müssen sie der Anmeldung im Konkurs nicht nochmals beigefügt werden.

Verwertung von Aktiven:

Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen (Warenlager, Büroeinrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge usw.) sofort freihändig oder durch öffentliche Steigerung zu verwerten, um weitere retentionsversicherte Forderungen und eine Entwertung zu vermeiden.

Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 26. Januar 1984 dagegen nicht schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben.

Soweit es sich bei den vorhandenen Waren um Helene Curtis-Produkte handelt, erachtet die Konkursverwaltung einen Notverkauf im Sinne von Art. 243 SchKG als gegeben, weil diese Artikel gemäss einem gerichtlichen Vergleich nur noch bis Ende März 1984 verkauft werden dürfen.

Gläubiger und sonstige Kaufsinteressenten werden gebeten, Kaufsofferten bis zum 26. Januar 1984 dem Konkursamt einzureichen.

Widerruf der Grossistenerklärungen: Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 891741 ausgestellten Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8400 Winterthur, den 16. Januar 1984

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur
G. Wachter, Notar

Kt. Bern (333)

Gemeinschuldnerin: **E. Durisch AG**, Waldhöheweg 33a, 3000 Bern 22.

Datum der Eröffnung: 4. Januar 1984.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Mittwoch, 1. Februar 1984, um 15 Uhr im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Nordring 30, Eingang Turnweg 7.

Eingabefrist: 24. Februar 1984.

Verwertung der Aktiven: Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis 4. Februar 1984, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern. Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3000 Bern, den 17. Januar 1984 Konkursamt Bern

Kt. Bern (346)

Gemeinschuldner: **Schneiter Kurt**, Ladenbau, 3068 Utzigen.

Datum der Eröffnung: 9. Januar 1984.

Eingabefrist: 24. Februar 1984.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Donnerstag, den 2. Februar 1984, um 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Nordring 30, Bern.

Verwertung der Aktiven:

Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis 4. Februar 1984, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern. Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

3000 Bern, den 19. Januar 1984 Konkursamt Bern

Kt. Basel-Stadt (369)

Gemeinschuldner: **Schmid-Urbani Hanspeter**, geboren 19. Juni 1949, von Basel, Kaufmann, Fasanenstrasse 150, Basel, Inhaber der am 7. Januar 1983 erloschenen Einzelfirma «Administrations-Service Hanspeter Schmid», Handel mit Kleincomputern und Software-Programmen usw., Benkenstrasse 14, Ettingen BL.

Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1983.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 14. Februar 1984.

4001 Basel, den 25. Januar 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (370)

Gemeinschuldnerin: Firma **Gewitt Holding AG, in Liq.**, Hauptstrasse 74, 9422 Staad.

Konkurseröffnung: 5. Januar 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 19. Januar 1984.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 5. Januar 1984): bis 14. Februar 1984.

9004 St. Gallen, den 20. Januar 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Ct. de Vaud (331)

Faillie: **Micro Multibytes Processing SA**, à Lausanne. Fabrication et commerce d'appareils dans le domaine de l'informatique.

Date du prononcé: 15 décembre 1983.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 février 1984.

1001 Lausanne, le 18 janvier 1984 Office des faillites

Kt. Wallis (386)

Gemeinschuldner: **Bittel Anton**, Carrosseriewerkstätte, St. German-Raron.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. Februar 1984.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 24. Februar 1984 schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt, erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die beweglichen Sachen vorzeitig durch Steigerung oder freihändig zu verwerten.

Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufsangebote eingereicht werden. Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Die Grossistenerklärungen Nr. 843 304 werden hiermit widerrufen.

3941 Eischoll, den 23. Januar 1984

Konkursamt Westlich-Raron, 3941 Eischoll:
A. Brunner

Ct. de Neuchâtel (123[1])

Faillie: **Mivasol S.A.**, société anonyme ayant pour but la mise en valeur et la géranee de fonds et de domaines et ayant son siège à Neuchâtel, faubourg du Lac 43.

Propriétaire de l'immeuble suivant:

Parcelle no 2625/7 de la commune de Puidoux, bâtiment et place de 1607 m².

Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1983 (notification du jugement de faillite par publication dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel du 21 décembre 1983).

Délai pour les productions: 13 février 1984; pour l'indication des servitudes: 31 janvier 1984.

2001 Neuchâtel, le 11 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Genève (358)

Faillie: **Brancaleoni S.A.**, exploitation d'un atelier de galvanisation, de chromage et de tout autre traitement de surface; commerce de meubles, ayant son siège précédemment rue Simon-Durand 7, à Carouge GE, actuellement chemin de la Gravière 6bis, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 octobre 1983.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 janvier 1984.

Délai pour les productions: 14 février 1984.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 281. 223 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (359)

Failli: **Boquete Hipacio**, 14 novembre 1945, Espagne, chef de rang, domicilié route de Chancy 126, à Onex GE, associé dans la société en commandite Boquete & Cie, en liquidation, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Le Charolais» sis avenue Dumas 7, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1983.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 janvier 1984.

Délai pour les productions: 14 février 1984.

1200 Genève, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (367)

Failli: **Saunier André**, 1957, micromécanicien à Cœuve.

Le failli exploitait sous la raison de commerce individuelle «Saunier-Goéland»:
– une fabrique d'horlogerie à Cœuve,
– un magasin de bijouterie à l'allée des Soupirs à Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 février 1984.

Radiation au registre des grossistes: les déclarations de grossistes, émises par le failli sous no 309 424 sont révoquées par la présente publication.

Vente anticipée:

lundi 30 janvier 1984, dès 11 h., sur la place de parc située derrière le Château à Porrentruy, il sera vendu aux enchères publiques, contre paiement comptant:

auto Ford Fiesta, année 1977, roulé env. 100 000 km, dernière expertise le 12 août 1983. Mise à prix: fr. 1500.–.

2900 Porrentruy, le 23 janvier 1984

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (335)

Über die **Widtmann-Stocker AG**, Zentralstrasse 12, 8604 Volketswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 6. Januar 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Januar 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Februar 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, den 17. Januar 1984 Konkursamt Dübendorf
Postfach, 8600 Dübendorf 2

Kt. Zürich (374)

Über die **Mekon AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Fehraltorf, Adresse: Bahnhofstrasse 29, 8320 Fehraltorf ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 4. Januar 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 18. Januar 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. Februar 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8330 Pfäffikon, den 20. Januar 1984 Konkursamt Pfäffikon ZH

Kt. Zug (347)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 19. Dezember 1983 den Konkurs über die **Orficonsult AG**, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 17. Januar 1984 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Januar 1984 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 20. Januar 1984 Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (373)

Gemeinschuldner: **Uebelhart Pierre**, geboren 11. März 1953, von Welschenrohr SO, Gstaltenrainweg 69, Riehen, Inhaber der Einzelfirma «Records P. Uebelhart», Klosterberg 9, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1983.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 18. Januar 1984.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Februar 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1700.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 25. Januar 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (334)

La faillie ouverte le 6 janvier 1984 contre la société **Jeans et Jackets Diffusion SA**, rue du Petit-Chêne 38, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 février 1984 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 25 janvier 1984 Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (355)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Renand Georges**, 18 février 1932, GE, restaurateur, domicilié avenue du Lignon 70, au Lignon GE; exploitant précédemment un restaurant tea-room à l'enseigne «La Crémière», sis rue du Marché 8, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 mars 1983.

Date de suspension de la liquidation: 23 janvier 1984.

Délai pour l'avance des frais: 6 février 1984.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (354)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Comintra S.A.**, importation et exportation de fournitures industrielles et de biens d'équipement spécialement dans le domaine de l'hydraulique, de la fonderie et de l'énergie solaire; représentation et transactions commerciales; prise de participations dans toutes entreprises; études et travaux de génie civil et d'architecture, ayant son siège route des Jeunes 9, à Carouge GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 août 1983.

Date de suspension de la liquidation: 23 janvier 1984.

Délai pour l'avance des frais: 6 février 1984.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 382.839 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (385)

Im Konkurs über die **PL Computer AG**, Wilfriedstrasse 12, 8032 Zürich, liegt der Kollokationsplan infolge nachträglicher Forderungsanerkennung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich, Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Januar 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8030 Zürich, den 20. Januar 1984 Konkursamt Hottingen-Zürich

Ct. Ticino (360)

Modifica di graduatoria, nuovo deposito

Si rende noto che a datare dal 25 gennaio 1984 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento di **Balmelli Giuseppe** fu Giuseppe, Vezia, modificata a seguito di una nuova insinuazione di quinta classe.

Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 25 gennaio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (337)

Modifications de l'état de collocation

Faillite: **Microtransfert SA**, chemin de la Forêt 4, Lausanne.

Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite:

– de l'admission de créances antérieurement contestées, art. 66 OOF;
– de productions tardives;
– de modifications de créances de 5e classe.

Délai pour intenter action en opposition: 4 février 1984, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 18 janvier 1984 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (348)

Faillis: **Adams Everard Preston**, né le 28 mars 1946, originaire de Grande-Bretagne, employé de commerce, domicilié · La Charmille, 1804 Fenil.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 4 février 1984, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé, art. 32 al. 2 OOF.

1800 Vevey, le 19 janvier 1984 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, substitut

Ct. de Neuchâtel (336)

Faillie: **Société de distribution nautique S.D.N. S.A.**, anciennement Quai Suchard 20, à Neuchâtel, actuellement c/o Me Philippe de Reynier, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Les déclarations de grossiste émises par la société en faillite sous no 548 769 sont révoquées par cette publication.

2001 Neuchâtel, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Genève (356)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: **Divereo S.A.**, création, reprise, exploitation et gérance tant en Suisse qu'à l'étranger, de tous hôtels, pensions, restaurants, cafés, brasseries, tea-rooms, bars, dancing, cinémas et commerces similaires. Elle pourra en outre s'intéresser à toutes affaires immobilières, financières ou commerciales se rapportant directement ou indirectement au même but, ayant son siège rue du Rhône 60, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (338)

Failli: **Kohler Pierre-Alain**, 1954, originaire d'Elay, ci-devant administrateur et représentant à Courrendlin actuellement garçon de café domicilié à Delémont, avenue de la Gare 49.

Dans la procédure de faillite ci-dessus, sont déposés à l'office des faillites dès le 25 janvier 1984:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.
4. L'acte de vente, minute 402, du feuillet no 1293 ban de Courrendlin, que le failli à vendu le 30 mai 1983 à Dame Rosa Kohler et contre lequel l'office des faillites renonce à introduire action en justice conformément aux art. 288 ss LP.

Un délai de 10 jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation, sinon il sera accepté.
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.
4. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant la vente du feuillet no 1293 du ban de Courrendlin à l'effet de casser la vente immobilière du 30 mai 1983 inscrite au registre foncier le 28 juin 1983 P.J. no 2453.

Les documents susindiqués peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2800 Delémont, le 25 janvier 1984

Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (339)

Das Konkursverfahren über die **Chenola AG**, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 9. Januar 1984 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, den 17. Januar 1984 Konkursamt Dübendorf

Kt. Bern (340)

Gemeinschuldner: **Meyer Victor, Automobiles SA**, Orpundstrasse 77, 2504 Biel.

Datum des Schlusses: 12. Januar 1984.

2500 Biel, den 17. Januar 1984 Konkursamt Biel

Kt. Uri (387)

Das Konkursverfahren über die **Regionalschlachthaus Uri AG**, 6487 Göschenen, ist durch Beschluss des Präsidiums des Landgerichtes Uri vom 10. Januar 1984 als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, den 25. Januar 1984 Konkursamt Uri: Dr. W. Zwyssig

Kt. Basel-Stadt (375)

Gemeinschuldner:

1. **Andrighetto-Wisler Emma**, Clarastrasse 30 (früher Schwarzwaldallee 179), Basel,
2. **Phoweba AG**, Innere Margarethenstrasse 19, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 18. Januar 1984.

4001 Basel, den 25. Januar 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (361)

Das Konkursverfahren über **Bähler Alfred**, 1944, von Uetendorf, Hotelier, Biberstein, nun Chalet Adler, 3715 Adelboden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 18. Januar 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 21. Januar 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (362)

Das Konkursverfahren über **Gätzi Peter**, 1944, von Quarten SG, Wirt, 5000 Aarau, nun unbekannten Aufenthaltes, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 18. Januar 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 21. Januar 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Ct. Ticino (377)

La procedura di liquidazione del fallimento **Emma Mario**, Ronco sopra Ascona, è stata dichiarata chiusa con decreto 20 gennaio 1984 del pretore di Locarno-Campagna.

6600 Locarno, il 20 gennaio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. de Genève (363)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 23 janvier 1984.

Failli: **Wittwer Jean-Pierre**, 29 octobre 1933, BE, nettoyeur, domicilié rue de Chêne-Bougeries 29, à Chêne-Bougeries GE, exploitant une entreprise d'entretien et nettoyage de gaines de ventilation à l'enseigne «Ventil Plus», sise rue de Chêne-Bougeries 43, à Chêne-Bougeries GE.

Le failli a été déclaré excusable.

1200 Genève, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (376)

Failli: **Zwahlen Christian**, 1936, scierie et commerce de bois, Grandfontaine.

Date de la clôture: 20 janvier 1984.

2900 Porrentruy, le 23 janvier 1984

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Neuchâtel (349)

La faillite prononcée le 23 juin 1983, contre **Casanova Mario**, 1934, technicien-électricien, adresse commerciale, Parcs 45, à Neuchâtel, adresse privée Emer de Vattel 12 à Neuchâtel, a été révoquée à la suite du paiement de tous les créanciers, et cela par décision du 13 janvier 1984, rendue par la présidente du Tribunal civil du district de Neuchâtel.

En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

2001 Neuchâtel, le 25 janvier 1984 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Aargau (364)

Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren über **Peag AG**, vormals Aawag-Haus- und Wohnbau AG, mit Sitz in Glarus, früher Freiburg, werden im Auftrage des Konkursamtes Glarus, am Montag, 5. März 1984, 15 Uhr, im Gasthof zum Hirschen, 5042 Hirschthal, folgende Grundstücke versteigert:

GB Hirschthal Nr. 139, Reg.-Parz. 228.1
18,92 a Acker und Wiese, Egg
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 208 120.–

GB Hirschthal Nr. 668, Reg.-Parz. 354.1
8,95 a Bauland, Egg
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 98 450.–

GB Hirschthal Nr. 670, Reg.-Parz. 356.1
7,97 a Bauland, Egg
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 87 670.–

GB Hirschthal Nr. 674, Reg.-Parz. 360.1
9,28 a Bauland, Egg
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 102 080.–.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 6. bis 15. Februar 1984 beim Konkursamt des Bezirks Aarau, Gemeindehaus-Postgebäude, 5036 Oberentfelden, zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag Fr. 5000.– je Grundstück zu leisten (Barzahlung).

Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Der Beschluss und die Verordnung sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

Im weiteren wird auf Art. 257–259 SchKG, Art. 71 ff. KV und Art. 130 ff. VZG verwiesen.

5036 Oberentfelden, den 21. Januar 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau:
H. Kellenberger, Konkursbeamter

Ct. du Jura (380)

Vente d'un garage industriel

Jeudi 8 mars 1984, à 10 h., il sera exposé en vente aux enchères publiques l'immeuble décrit ci-dessous dépendant de la faillite du **Garage Moderne SA**, à Delémont.

Ban de Delémont

Feuil no.	Lieu-dit, nature	Contenance	Val. off.
2363	Route de Porrentruy garage industriel no 91, station service nord no 89, station service est no 93, assise, aisance, parc à voitures	24 a 21 m²	fr. 613 600.–

Estimation de l'office des faillites: fr. 650 000.–.

La réalisation est requise ensuite de faillite.

Objet: garage industriel pour automobiles et accessoires immobiliers.

Date des enchères: jeudi 8 mars 1984, à 10 h.

Lieu des enchères: Buffet de la Gare à Delémont (1er étage, grande salle).

Visite de l'immeuble: sur rendez-vous.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné dès le 25 janvier 1984.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2800 Delémont, le 25 janvier 1984

Office des faillites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (378)

Vente de matériel – machines-outils de garage

Jeudi 8 mars 1984, à 13 h. 30, au garage route de Porrentruy 91, il sera exposé en vente aux enchères publiques à tout prix et contre argent comptant les biens mobiliers décrits ci-dessous dépendant de la faillite du **Garage Moderne SA**, à Delémont.

Carrosserie

1 dozer pour redresser les carrosseries, 1 machine à laver et diverses machines, outils et matériel de carrossier dont le détail est supprimé.

Garage

1 appareil à souder, 1 équilibreuse Hofmann, 1 presse d'établi, 1 lift 4 colonnes Vilver avec 2 appareils de géométrie Matra-Crics, 1 girafe pour porter les moteurs, 1 installation Self-service essence Pro Eda S 31, armoires, layettes, chariots de mécanicien, outillages Simca-Talbot-Sunbeam, machines et outils universels dont le détail est supprimé.

Huiles-graisse

pompes, bacs, fûts huiles, graisse, tectyl, antigel, dilutif et divers produits de nettoyage et entretien dont le détail est supprimé.

Pièces de rechange

1 stock pour marque Talbot
1 stock pour marque Honda
1 stock pour marque Sunbeam

Mobiliers et machines de bureau

Bureaux, chaises, étagères, armoires, machines à écrire, machine à calculer, 1 machine à multicopier Gestettner, 1 caisse enregistreuse NCR et divers objets dont le détail est supprimé.

Cette vente ne sera pas renvoyée.

2800 Delémont, le 25 janvier 1984

Office des faillites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (379)

Vente d'une maison familiale, d'une habitation-champs

Le 9 mars 1984, à 11 h. et 14 h., il sera exposé en vente aux enchères publiques les immeubles décrits ci-dessous et dépendant de la faillite de **Früh Otto**, 1936, Boécourt.

Ban de Boécourt

Feuil.no	Lieu-dit, nature	Contenance	Val. off.
1466	Clos au Loup terrain, habitation no 14, assise, aisance	14 a 52 m²	fr. 149 200.–

Estimation de l'office des faillites: fr. 300 000.–.

Date des enchères: vendredi 9 mars 1984, à 11 h.

Lieu des enchères: Restaurant Chez Minet, à Boécourt.

Ban de Glovelier

1158	La Tuilerie habitation assurance no 64, assise, verger, pré, aisance, garage 64 C, poulailler 64 B	24 a 76 m²	fr. –.–
1023	Mécherattes vers le Bois pré	39 a 70 m²	fr. 1 190.–
1024	Mécherattes vers le Bois champ	17 a 45 m²	fr. 780.–
1025	Mécherettes vers le Bois champs	44 a 40 m²	fr. 1 190.–
1026	Mécherettes vers le Bois champ	19 a 00 m²	fr. 850.–
		1 ha 45 a 31 m²	fr. 4 010.–

Estimation de l'office des faillies: fr. 180 000.– habitation
fr. 50 000.– terrains.

Date des enchères: vendredi, 9 mars 1984, à 14 h.

Lieu des enchères: Café de la Poste à Glovelier.

Visite des immeubles: sur rendez-vous.

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné dès les 27 février 1984.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2800 Delémont, le 25 janvier 1984

Office des faillites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (100¹)

Ventes publiques d'immeubles
(Unique séance d'enchères après faillite)

La masse en faillite de **Coullery Alex**, fabrique de boîtes de montres, à Porrentruy, offrira en vente aux enchères publiques, séparément et à tout prix, les immeubles ci-après décrits:

Mercredi 15 février 1984, dès 10 h., à l'Hôtel de l'Aigle, à Porrentruy:

Bâtiment locatif avec atelier

Ban de Porrentruy
Feuillet no 624, Route d'Alle, habitation, atelier no 1, aisance, jardin de 669 m²

Valeur officielle	fr. 201 000.–
Assurance incendie (indice 150)	fr. 954 500.–
Estimation de l'expert	fr. 420 000.–

Le bâtiment comprend au sous-sol: 4 caves et lessiverie; au rez-de-chaussée: atelier, arrière-magasin, bureau de 184 m²; au 1er étage: 2 logements de 3 chambres; au 2e étage: 2 logements de 3 chambres.

Visite: Les intéressés pourront visiter le bâtiment le mercredi 1er février 1984, à 14 h.

Mercredi 15 février 1984, dès 15 h., au Restaurant du Soleil, à Fontenais:

Fabrique

Ban de Fontenais
Feuillet no 1509, Sous la Côte, fabrique no 330 E, aisance de 803 m²

Valeur officielle	fr. 153 600.–
Assurance incendie (indice 150)	fr. 310 700.–
Estimation de l'expert	fr. 155 000.–

Le bâtiment comprend au rez-de-chaussée: bureaux, garage, dépôt, installations sanitaires; au 1er étage: atelier de 50 m², bureau de 8 m².

Visite: Les intéressés pourront visiter le bâtiment le mercredi 1er février 1984, à 15 h.

Habitation

Ban de Fontenais
Feuillet no 1516, Le Banné, habitation, garage no 201 A, aisance, jardin de 707 m²

Valeur officielle	fr. 115 700.–
Assurance incendie (indice 150)	fr. 310 700.–
Estimation de l'expert	fr. 260 000.–

Situé dans un quartier tranquille en surplomb du village, ce bâtiment comprend au sous-sol: atelier, garage, buanderie, cave; au rez-de-chaussée: salle de bains, WC, lavabo, cuisine habitable, salon, 2 chambres; au 1er étage: WC, lavabo, 2 chambres, greniers.

Visite: Les intéressés pourront visiter le bâtiment le mercredi 1er février 1984, à 16 h.

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 1er février 1984, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Les machines et le matériel d'exploitation de la fabrique de boîtes de montres seront vendus séparément aux enchères publiques le jeudi 16 février 1984, dès 9 h., dans le bâtiment situé à la route d'Alle 1, à Porrentruy.

2900 Porrentruy, le 28 décembre 1983

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (101¹)

Vente publique d'une habitation avec garage industriel et magasin
(Unique séance d'enchères après faillite)

Jeudi 23 février 1984, dès 10 h., au restaurant de la Couronne, à Beurnevésin, la masse en faillite de **Rossier Daniel**, Beurnevésin, offrira en vente aux enchères publiques, séparément et à tout prix, les immeubles ci-après décrits:

Feuillet nos	Ban de Beurnevésin Lieu-dit et nature	Cont. a m²	Val. off. Fr.	Estimation de l'expert Fr.
1604	Pré du Moulin, habitation, magasin, garage station no 45 B, aisance, jardin	14 09	260 700.–	350 000.–
41	Au Village, aisance, jardin	1 54	530.–	3 000.–
		15 63	261 230.–	353 000.–

Visite du bâtiment: jeudi 9 février 1984, à 16 h. 30.

Conditions:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 9 février 1984, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Le matériel d'exploitation du garage et les marchandises neuves seront vendus aux enchères publiques le même jour, dès 14 h.

2900 Porrentruy, le 29 décembre 1983

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (99¹)

Vente publique d'une fabrique
(Unique séance d'enchères après faillite)

Lundi 27 février 1984, dès 16 h., au restaurant du Soleil, à Alle, la masse en faillite de **Fima SA**, fabrique de machines automatiques, Alle, offrira en vente aux enchères publiques l'immeuble ci-après décrit.

Ban de Alle

Feuillet 3554, Pré du Moulin, atelier, bureaux, aisance, jardin de 951 m²

Valeur officielle	fr. 168 300.–
Assurance incendie	fr. 368 100.– (indice 150)
Estimation de l'expert	fr. 198 000.–

Visite du bâtiment: lundi 13 février 1984, à 14 h.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 13 février 1984 où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants de sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, le 28 décembre 1983

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (12¹)

Vente publique de l'Hôtel du Cheval Blanc à Porrentruy comprenant sous l'enseigne «Derby-Club» un établissement de danse et un cabaret
(Unique séance d'enchères après faillite)

Mercredi 29 février 1984, dès 16 h., à l'Hôtel du Cheval Blanc, à Porrentruy, il sera vendu aux enchères publiques, au plus offrant, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de **Debons Patrice**, savoir:

Ban de Porrentruy

Feuillet no 30, rue du 23-Juin, hôtel, restaurant, habitation no 15; contenance 3 a 47 m²;

valeur officielle	fr. 652 100.–
assurance incendie (indice 150)	fr. 3 000 000.–
estimation de l'expert (valeur vénale)	fr. 1 120 000.–

La patente d'hôtel comprend 2 salles de débit au rez-de-chaussée, 2 salles de débit au 1er étage, 1 salle de danse, 30 chambres de voyageurs.

La patente d'établissement de danse offre l'occasion de danser tous les jours de 22 h. à 2 h. + ½ h. de tolérance.

Le permis de cabaret (casino) autorise les représentations artistiques.

Conditions:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné dès le 8 février 1984 où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées immédiatement avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants de sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes de nationalité étrangère, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite: L'immeuble pourra être visité le mercredi 8 février 1984. Rendez-vous des intéressés dans le hall de l'hôtel, à 16 h. précises.

2900 Porrentruy, le 27 décembre 1983

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (341²)

Es. 52596

Avviso d'incanto unico

Debitrice: **Ikag Immobilien und Kapital Anlagen AG**, Reinach.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Cadenazzo.

Ubicazione	Mappa n.	Misura m²	Stima ufficiale Fr.
Pezze Camorino campo	856	6725	255 550.–

Valore stima peritale: fr. 437 125.–.

Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 14 febbraio 1984.

Data e luogo dell'incanto: 8 marzo 1984, alle ore 15, presso la cancelleria comunale di Cadenazzo.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 febbraio 1984.

6500 Bellinzona, il 24 gennaio 1984

Ufficio esecuzione di Bellinzona
Perl'ufficio: W. Paioni, uff.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Wallis (381)

Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, 3930 Visp, führt folgende Liegenschaftssteigerung durch:

Schuldner: **Suter Serge**, Hauensteinstrasse 130, 4059 Basel.

Pfandeigentümerin: Aquarius Hôtel S.A., rue de l'Hôpital 15, 1700 Freiburg.

Steigerungstag: Donnerstag, 15. März 1984, 15 Uhr.

Steigerungsort: Grächen, Hotel Walliserhof, Saal.

Eingabefrist: bis 9. Februar 1984.

Auflage der Steigerungsbedingungen und der Lastenverzeichnisse auf dem Büro des Betreibungsamtes Visp vom 28. Februar bis 8. März 1984.

Steigerungsobjekte: Liegenschaften gelegen auf Gebiet der Gemeinde Grächen

1. – Art. Nr. 2784, Parzelle Nr. 46, Plan Nr. 19, Obereggen-Strich, Wiese, 1080 m²
   – Art. Nr. 1284, Parzelle Nr. 45, Plan Nr. 19, Obereggen-Strich, Wiese, 1012 m²
   – Art. Nr. 1275, Parzelle Nr. 19, Plan Nr. 19, Obereggen-Sonne, Wiese, 319 m²
   Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 104 000.–
2. – Parzelle Nr. 52, Plan Nr. 19, Gruppji, Wiese, 4467 m²
   Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 36 000.–
3. – Art. Nr. 166b, Parzelle Nr. 47, Plan Nr. 19, Gruppji, Wiese, 3990 m²
   Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 32 000.–
4. – Parzelle Nr. 23g, Plan Nr. 19, Eggelti, Acker, 512 m²
   Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 000.–

Die Verwertung wird auf Begehren des Pfandgläubigers im 1. Rang durchgeführt.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken sowie den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den bisherigen Änderungen verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von 5% des jeweiligen Schatzungspreises zu leisten.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

3930 Visp, den 18. Januar 1984

Betreibungsamt Visp:
K. Lengen

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Solothurn (366)

Schuldner: **Decoreplic, H. Winkelhausen**, Hauptstrasse 15, 4528 Zuchwil.

Datum der Stundungsbewilligung: 18. Januar 1984 durch Beschluss des Amtsgerichtes Bucheggberg-Kriegstetten.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 18. Mai 1984.

Sachwalter: Lic. iur. Urs Kaiser, Fürsprecher und Notar, Rebgasse 92, 2540 Grenchen.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert: 18. Januar 1984) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntgabe schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

2540 Grenchen, den 19. Januar 1984

Der Sachwalter:
Urs Kaiser, Fürsprecher + Notar

Kt. Aargau (382)

Schuldnerin: **Wäscherei Bruhin**, Hammer 39, 5000 Aarau. Inhaber: Claude Bruhin, Delfterstrasse 41, 5000 Aarau.

Datum der Stundungsbewilligung: 18. Januar 1984 (durch das Bezirksgericht Aarau).

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 18. Mai 1984.

Sachwalterin: Realit Treuhand AG, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 18. Januar 1984, mit gesonderter Zinsberechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturenkopien, Schuldscheine usw.) innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Dienstag, 13. März 1984, 16 Uhr, im Restaurant zum Schützen, Schachen, 5000 Aarau.

Aktenauflage: 2. bis 12. März 1984 am Hauptsitz der Sachwalterin, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen (Voranmeldung erwünscht).

4665 Oftringen, den 18. Januar 1984

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Realit Treuhand AG
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen
Tel. 062 51 00 51

Ct. Ticino (365)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che con decisione 20 gennaio 1984 ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla **Sieart SA**, piazza Cioccaro 7, Lugano.

Quale commissario del concordato è designato il signor Niccolò Lucchini, via Pretorio 7, Lugano.

6900 Lugano, il 20 gennaio 1984

Il pretore straordinario:
Avv. Marco Peverelli

Ct. du Jura (350)

Débiteurs: **Voirol-Zürcher Rudolf et Heidi**, agriculteurs aux Vacheries des Genevez, Le Prédame.

Date de l'octroi du sursis concordataire: décision du président du Tribunal des Franches-Montagnes du 6 janvier 1984.

Durée du sursis: 4 mois expirant le 6 mai 1984.

Commissaire au sursis: Jacques Maître, ing. agr. ETS, Courtemelon, 2852 Courtételle.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai expirant au 14 février 1984, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP), les créances étant calculées valeur au 6 janvier 1984.

Les gages, sûretés ou privilèges sont à mentionner spécialement. Les créanciers qui ont déjà introduit des poursuites doivent produire à nouveau.

Dépôt des pièces: Les pièces seront à disposition dès le lundi 26 mars 1984, chez le commissaire.

Assemblée des créanciers: mercredi 4 avril 1984, à 14 h. 30, Hôtel Belevue, Saignelégier (petite salle).

2852 Courtemelon, le 17 janvier 1984

Le commissaire au sursis:
Jacques Maître

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Aargau (389)

Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 18. Januar 1984 im Nachlassverfahren in Sachen

Meier Wilfried, geboren 16. April 1932, von Rümlang ZH, Unternehmer, Landstrasse 29, 5415 Nussbaumen,

beschlossen:

Die gewährte Nachlass-Stundung wird auf Begehren der Sachwalterin widerrufen.

5400 Baden, den 18. Januar 1984

Bezirksgericht Baden
1. Abteilung

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. dei Grigioni (351)

La commissione del Tribunale del Circolo di Roveredo avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di lunedì 6 febbraio 1984, alle ore 15, nella sala del Tribunale, Palazzo di giustizia in Roveredo, l'udienza per l'omologazione del concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla **Maghim S.A.**, 6535 Roveredo.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6535 Roveredo, il 19 gennaio 1984

Il presidente del Tribunale:
Ugo Cattaneo

Ct. Ticino (388)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di lunedì, 6 febbraio 1984, alle ore 15, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal signor **Pontarolo Bortolo Marcello**, Camignolo (Garage Alto Vedeggio, Bironico).

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 23 gennaio 1984

Il pretore straordinario:
Avv. Marco Peverelli

Ct. de Genève (342)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four 1, au Palais de justice, 2e cour, 1er étage, salle B, statuera en audience publique le lundi 13 février 1984, à 14 h. 15, sur l'homologation du concordat proposé par **Buttieaz Marcelle**, «Farouche, M. Butticaz», commerce de fourrures, de vêtements, prêt-à-porter, de bijouterie de fantaisie et de maroquinerie, ayant son siège à Genève, rue Pradier 8, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1200 Genève, le 25 janvier 1984

Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Ct. Ticino (352)

Il pretore della giurisdizione di Mendrisio-sud, Avv. Flavio Cometta, comunica che con decisione 17 gennaio 1984, ha pronunciato:

1. Il concordato percentuale proposto ai creditori di **Alfredo Jenny S.A.**, Chiasso, è omologato.

   Di conseguenza devono essere pagati integralmente i creditori privilegiati mentre i creditori chirografari devono essere pagati nella misura del dividendo concordatario da un minimo del 18% a un massimo del 20% entro 30 giorni dalla crescita in giudicato della decisione di omologazione del concordato.

2./4./5. omissis

3. I pagamenti ai creditori avverranno a cura del commissario entro 30 giorni dalla crescita in giudicato della decisione di omologazione del concordato.

6850 Mendrisio, il 19 gennaio 1984

Il pretore:
Avv. Flavio Cometta

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Bern (353)

Im Nachlassverfahren des **Siegrist Rudolf**, mechanische Werkstätte, 4538 Oberbipp, liegt der Kollokationsplan vom 1. bis 10. Februar 1984 beim Liquidator, Gnägi Armin, Betreibungsbeamter, Schloss, 4705 Wangen an der Aare, den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Gerichtspräsidenten von Wangen an der Aare anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

4705 Wangen an der Aare, den 19. Januar 1984

Der Liquidator

Kt. St. Gallen (383)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Nachlassliquidationsverfahren der Firma **H. & B. Minder**, Zuckenriet, liegen vom 26. Januar 1984 bis 6. Februar 1984 der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis bezüglich Grundstück Nr. 330, Huebwisen, Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil, den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf.

Allfällige Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert der gleichen Frist anzuheben, ansonst sie in Rechtskraft erwachsen.

9003 St. Gallen, den 20. Januar 1984

Die Liquidatorin:
OBTG Ostschweizerische
Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft
Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Luzern (384)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste
(Art. 316n SchKG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Habermacher Walter**, Holzbau, Rüchlig, 6221 Rickenbach, liegt die provisorische Verteilungsliste für die Auszahlung einer ersten Abschlagszahlung für die Gläubiger der 1. Klasse den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, während 20 Tagen zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

6002 Luzern, den 19. Januar 1984

Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
Reber + Partner AG

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

6. Januar 1984
Hobero AG, bisher in Zürich 1, Verwaltung von in- und ausländischem Vermögen usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2294). Statuten am 27. 12. 1983 geändert. Die Firma lautet neu: **Moser Automaten AG**. Neuer Sitz: Gerolds wil. Adresse: Höhenstrasse 4. Neuer Zweck: Aufstellen von und Handel mit Automaten, insbesondere im Bereich der Unterhaltungselektronik. Die Gesellschaft kann auch im Restaurationsgewerbe tätig sein und mit Artikeln aller Art handeln, Finanztransaktionen durchführen und Liegenschaften erwerben und veräussern.

9. Januar 1984
Orbit Computer AG, in Zürich 9, Handel mit Computern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 628). Statuten am 13. 12. 1983 geändert. Neue Firma: **Orbit Organisation und Computer AG (Orbit Organisation et Computer SA) (Orbit Organisation and Computer Ltd).**

11. Januar 1984
PLA Product-Leasing AG, in Zürich 11, Abschluss von Leasingverträgen (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3825). Statuten am 30. 12. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden; es ist in 17 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 1250 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt und mit Fr. 2 600 000 liberiert. Herbert Seiler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Einzelunterschrift. Margrit Bohren hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura.

11. Januar 1984
Microtrade AG, in Zürich 3, Mikrocomputer und Zubehör sowie Software (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 250). Statuten am 4. 1. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden; es ist in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt und voll liberiert.

11. Januar 1984
Castelvero AG, in Winterthur III, Hofwiesenweg 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1983. Zweck: Betrieb einer Schlosserei sowie Apparatebau; sie kann im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck Liegenschaften erwerben und veräussern; ferner kann sie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Eingehen von Bürgschaften aller Art ist ihr untersagt. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Maschinen, Einrichtungen und Fahrzeuge gemäss einer noch zu erstellenden Liste zum Höchstpreise von Fr. 150 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Cassiano Andrea Castelvero, Präsident, sowie Pia Castelvero, beide von und in Winterthur.

11. Januar 1984
Beusch Color Set System AG, in Schlieren, Grabenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 1. 1984. Zweck: Verlag für Fachbücher aller Art, insbesondere für Farbdrucke für die grafische Industrie, sowie alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann auch eigene Erzeugnisse kreieren oder Publikationen von Dritten herausgeben, Lizenzen erteilen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 12. 1983 900 Fachbücher zum Preise von Fr. 108 000, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Beusch, von Grabs, in Schlieren.

11. Januar 1984
Digidat AG, in Winterthur I, Wülflingerstrasse 28a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1983. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen durch Beratung von Behörden, Unternehmen und Einzelpersonen auf den Gebieten von Computersystemen, Vermittlung und Vornahme von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere solchen, die im Zusammenhang mit den angebotenen Dienstleistungen stehen, vor allem EDV-Systeme, hard- und softwaremässig, Tätigung aller Geschäfte im Zusammenhang mit EDV-Anlagen, hauptsächlich Einführung, Optimierung und Unterhalt von EDV-Anlagen, hard- und softwaremässig, An- und Verkauf sowie Auswertung von Lizenzen und Patenten; kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 80 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Zubler, von und in Gossau ZH, Präsident; Terence Zubler, von Gossau ZH, in Jona; Anna Regula Krauer, von Bäretswil, in Jona; Rico Carrara, von Vorderthal, in Bäretswil, und Hans-Ulrich Müller, von Eriz, in Basadingen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1984
Arid-Patent AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1106). Statuten, die ursprünglich vom 12. 10. 1979 datieren und am 26. 3. 1981 geändert wurden, am 4. 1. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich 8. Adresse: Bellerivestrasse 55. Zweck: Verwertung von Patenten, Beratung für umweltfreundliche Energienutzung, Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Bertrand C. Chollet, von Maracon, in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift (bisher).

11. Januar 1984
K-Tron Pesa AG, in Oetwil am See, Waagen aller Art (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1983, S. 4385). Die Generalversammlung vom 22. 12. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 700 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 750 000, zerlegt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

11. Januar 1984
AIP Hegnau AG, in Volketswil, Erwerb, Überbauung, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2134). Statuten am 13. 12. 1983 geändert. Die Firma lautet neu: **Radal-Plan AG Hegnau.**

11. Januar 1984
Texsana-Reinigung Wallisellen AG, in Wallisellen, Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2552). Statuten am 3. 1. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Brigitte Baumgartner, Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), hat infolge Verheiratung den Familiennamen Schärer und das Bürgerrecht von Hütten erhalten; sie wohnt weiterhin in Zürich. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Adrian Künzle, von Gossau SG, in Uster.

11. Januar 1984
Maggi AG, in Lindau, Nahrungs- und Genussmittel (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1546). Die Prokura von Josef Käppeli ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willi Höfler, von Burg im Leimental, in Seuzach.

11. Januar 1984
Grafo-Druck AG, in Zürich 12, Offset- und Steindruckerei (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1982, S. 2893). Hans Ulrich Gasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1984
Aktiengesellschaft Metrum (Metrum Société Anonyme) (Società Anonima Metrum), in Wallisellen, Messapparate usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ipsach (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1984, S. 3) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1984
Alpha Landscaping AG, in Zürich 1, Projektierung, Ausführung und Unterhalt von Sportstätten (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1594). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 11. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Alpha Landscaping AG in Liquidation** durchgeführt wird.

11. Januar 1984
Cestelli AG, in Zürich 3, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4209). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 11. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Januar 1984
BVA Treuhand & Verwaltungs AG, in Birmensdorf (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3825). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 12. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Januar 1984
Gisag Gipssilo-Vermietungs-AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3006). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. 10. 1983 hat die Generalversammlung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Lösehung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern im Handelsregister noch nicht erfolgen.

11. Januar 1984
Architektur und Bautreuhand Screta AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4269). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 11. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1984
Silara AG, in Zürich 8, Vertrieb von EDV-Anlagen (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2133). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 12. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Januar 1984
Fahrschule Brütsch AG, in Feuerthalen (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3115). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. 6. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Lösehung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

11. Januar 1984
Atino AG, in Zürich 6, Arbeitsschutzgeräte und -systeme (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3909). Dr. Bernhard Läubli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franz Hofstetter, von Entlebuch, in Zürich.

11. Januar 1984
Azitex AG, in Opfikon, Textil- und Bekleidungsindustrie (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1125). Die Unterschrift von Jakob Küng ist erloschen.

11. Januar 1984
Inter-Atlantis Finanz AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1983, S. 4045). Unterschrift von Christian Schneider erloschen.

11. Januar 1984
Jowa AG, in Volketswil, Backwaren, Teigwaren und verwandte Produkte (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2186). Werner Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wilfried Schmid, von Vals, in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Breitenmoser, Magnus Würth und Dietmar Löffler; ihre Prokuren sowie diejenige von Jacques Straumann erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Aerni, von Krummenau, in Wallisellen, und Robert Siegrist, von Vordemwald, in Pratteln.

11. Januar 1984
Mc Cormiek SA, in Regensdorf, Produkte der Gewürz-, Lebens- und Genussmittel-Extrakt- und der Teebranche (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1658). Hans Beck ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Johannes M. Trümpi, nun in Boppelsen, ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. Januar 1984
Burcrein AG, in Winterthur I, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegensehaften (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 30). Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Alfred Burckhardt-Kappeler, von Basel, in Frauenfeld.

11. Januar 1984
Ankaba, Ankertechnik + Bauhandel AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 205). Paul Durrer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Kamm, von Filzbach, in Mühlehorn.

11. Januar 1984
Euram AG, in Hinwil, Handel mit Waren der Bekleidungsindustrie (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2970). Erwin Bisehofberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden; Untersehrift erlosehen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter A. Siegwolf, von Basel, in Opfikon.

11. Januar 1984
Quero-Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3990). Erwin Banga ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Lindt, von Bern, in Zollikon.

11. Januar 1984
Stockmatt Tennis AG, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4080). Neue Adresse: Industriestrasse 18, Affoltern am Albis, c/o Viktor Bolt AG für Treuhand + Unternehmensberatung.

11. Januar 1984
A. H. Meyer & Cie AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1983, S. 2646). Franz Weidmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Untersehrift ist erlosehen. Prokura von Otto Nussbaum erlosehen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Charles-Henri Baumann, von Attelwil, in Boswil, und Dr. Claude Rutishauser, von Basel, in Zürich.

11. Januar 1984
«**Vobag**» **AG für vorgespannten Beton**, in Adliswil (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2861). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Arthur Walser, von Zürich, in Langnau am Albis.

11. Januar 1984
Frevo, Frey und Voser, in Regensdorf, Trockenloostrasse 47, Kollektivgesellsehaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten sowie Handel mit Waren anderer Art. Gesellschafter: Rolf Frey, von Lauwil, in Dänikon, und Anton Voser, von Neuenhof, in Adlikon. Der Gesellschafter Anton Voser führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1984
Malergesehäft Bertschi und Würmli, in Zürich 2, Renggerstrasse 61, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Gesellschafter: Alfred Bertschi, von Zürieh, in Zürich 2, und Walter Würmli, von und in Dietlikon. Malergesehäft.

11. Januar 1984
HWT H. + A. Wyler Treuhand, in Zürich 1, Münstergasse 21, Kollektivgesellsehaft (Neueintragung). Gesellsehaftsbeginn: 1. 1. 1984. Treuhandunternehmen. Gesellschafter sind die Ehegatten Hansjörg Wyler und Anne Wyler, beide von Zürich und Frauenfeld, in Lindau.

11. Januar 1984
Bau-Isolationen, Jürg Bähler, in Feuerthalen, Bahnhofstrasse 81, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Bähler, von Wattenwil, in Feuerthalen. Ausführung von Bauisolationen aller Art.

11. Januar 1984
A. Kistler, in Volketswil, Hinterbergstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: August Kistler, von Reichenburg, in Volketswil. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Alice Kistler, von Reichenburg, in Volketswil. Handel mit Getränkeautomaten und einschlägigem Zubehör.

11. Januar 1984
Daniel Heldner, Schreinerei und Innenausbau, in Zürich, Frymannstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Heldner, von Zürich und Zeneggen, in Zürich 2. Ausführung von Schreiner- und Innenausbauarbeiten aller Art, insbesondere Herstellung von Möbeln und Küeheneinrichtungen.

11. Januar 1984
Werner Koller Hofgarage, in Feuerthalen, Schützenstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Koller, von Hundwil, in Siblingen. Betrieb einer Garage sowie Handel mit Automobilen.

11. Januar 1984
Hanspeter Gugger, Ing. HTL, Software Projekt Consulting, in Zürich, Huttenstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Gugger, von Basel, in Bassersdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Rudolf Weiss, von Zürich, in Mönchaltorf. Beratung von Unternehmen auf technisch-wissenschaftlichen Gebieten, insbesondere bezüglich Operationsresearch und EDV; Anwendung von Computern, Hardware und Software.

11. Januar 1984
Karl Corrodi & Co, in Illnau-Effretikon, Kommanditgesellschaft, Damen- und Herrenbekleidung (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2365). Neuer Wortlaut der Firma: **Modehaus Corrodi & Co.**

11. Januar 1984
Rolf Güttinger, in Volketswil, kosmetische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 474). Unterschrift von Susanne Güttinger erloschen.

11. Januar 1984
Kurt Reust, in Dübendorf, Fabrikation und Installation von Antennenverstärkern usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1965, S. 126). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1984
Vantuch Schallplattenvertrieb, in Urdorf (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1710). Diese Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erlosehen.

11. Januar 1984
Unidach, Markus Suter, bisher in Wädenswil, Bedachungen, Zimmerei, Spenglerei (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1865). Neuer Sitz: Mettmenstetten. Adresse: Zürichstrasse 13. Der Firmainhaber wohnt nun in Mettmenstetten.

11. Januar 1984
Anton Müller, in Pfungen, Velos und Motorräder (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1961, S. 1646). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erloschen.

11. Januar 1984
W. Feiertag, in Zürich, Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2125). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1984
Modeteam Glarus AG, Zweigniederlassung Kilehberg, in Kilchberg, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3438), mit Hauptsitz in Glarus. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

11. Januar 1984
Schweizerische Nationalbank, mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2597), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern. Dr. Christian Vital führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Raymond Bloch, von Tramelan, in Zürich, Martin Papp und Dr. Jürg Ziegler; Prokuren der zwei Letztgenannten erlosehen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Peter Berwert, von und in Zürieh; Dr. Urs Birehler, von Wädenswil und Einsiedeln, in Herrliberg; Dr. Pascal Bridel, von Moudon und Genf, in Dübendorf; Dr. Hans-Jürgen Büttler, von Zürich und Mümliswil-Ramiswil, in Meilen; Walter Gautschi, von Zürich und Reinach AG, in Stäfa; Andreas Hofstetter, von Benken SG, in Uster; Dr. Bruno Müller, von Luzern und Ossingen, in Uetikon am See, Pius Schwitter, von Näfels, in Rapperswil SG, und Markus Zimmerli, von Rothrist, in Aarau.

11. Januar 1984
Otto Rupf AG, Zweigniederlassung in Zürich 11, Automobile (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2290), mit Hauptsitz in Wallisellen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Schucks, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchaltorf.

11. Januar 1984
Internationale Treuhand AG, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2506), mit Hauptsitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: lic. iur. Niklaus C. Baumann, von Zürich, in Gempen, Mitglied des Verwaltungsrates, und Martin Gysin, Vizedirektor; Prokura des Letztgenannten erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Esther Meyer, von und in Kaiseraugst, und Giosch Spescha, von Olten und Andiast, in Olten; sie zeichnen jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

11. Januar 1984
Schweizerisches Verpackungsinstitut, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2478). Die Unterschriften von Max Dutli, Hans Küher, Hans Schoenmann und Fred Widmer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Strackenbrock, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Mitglied des Vorstandes, sowie Hans Jaggi, von Lenk, in Kilchberg ZH, Geschäftsführer (dem Vorstand nicht angehörend). Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 109, in Zürich 6.

11. Januar 1984
Genossenschaft UFA, in Winterthur I, Förderung der schweizerischen Landwirtschaft (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1982, S. 2909). Die Unterschrift von Dr. Gustav Egli ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Andreas Schneider; seine Prokura ist erloschen; er zeichnet mit dem Präsidenten oder je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung. Neu hat Kollektivprokura: Jakob Spring, von Reutigen, in Zell; er zeichnet mit dem Präsidenten oder je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung oder mit dem Geschäftsführer.

11. Januar 1984
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dägerlen, in Dägerlen (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 177). Die Generalversammlung vom 16. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Dägerlen.** Neue Umschreibung des Zwecks: Wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder, Förderung der Landwirtschaft sowie Wahrung der Interessen der Konsumenten. Die Statuten enthalten nähere Angaben darüber, wie dieser Zweck erreicht werden soll. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift; die Unterschriftsbefugnis des eingetragenen Präsidenten, Vizepräsidenten und Aktuars sowie des Geschäftsführers wird von dieser Änderung nicht betroffen.

11. Januar 1984
Belle-Fit Figur-Studio GmbH Winterthur, in Winterthur I, Studios für Körperkultur, Schönheitspflege usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1485). Mit Beschluss der Gesellschaftsversammlung vom 21. 10. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

11. Januar 1984
Trenti + Lima, in Winterthur II, Hegistrasse 41, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1983. Autospenglerei und Spritzwerk. Gesellschafter: Giovanni Trenti, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur II, und Michele Lima, italienischer Staatsangehöriger, in Pfungen; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1984
Montinag AG, in Zürich 9, Handel mit Produkten des Industriebedarfs usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4250). Statuten am 16. 12. 1983 geändert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Etablissements SIM SA, Morges, das Warenlager, das Mobiliar und die Fahrzeuge, alles gemäss Kaufvertrag vom 8. 11. 1983, zum Preise von höchstens Fr. 1 500 000 zu übernehmen.

11. Januar 1984
Casadecor AG, in Zürich 6, Textil- und Einrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1158). Statuten am 6. 1. 1984 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Casada-Decor AG.**

11. Januar 1984
Thermo-Line AG, in Winterthur I, Stationsstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1983. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Wärmetechnik, Import- und Exporthandel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen sowie Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann auch Patente, Lizenzen und Grundeigentum erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Eric Hubacher, von Zürich und Urtenen, in Meggen, Präsident; Philippe Xavier Herzig und Mariette Herzig, beide von Zürich und Langenthal, in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1984
Socogestim SA, in Zürich 1, Dienstleistungen jeder Art im Immobilienbereich (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3841). Die Generalversammlung vom 29. 12. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie Durchführung von Finanzoperationen aller Art für eigene und fremde Rechnung; ist befugt, Liegenschaften zu erwerben, zu veräussern und zu verwalten. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 100 000, zerlegt in 1100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

Berichtigung
Mavag AG, in Lyss, Vertrieb von technischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 251). Richtige Schreibweise der Firma: **Maveg AG.** Die Prokura von Serge Rubitschung wurde irrtümlich gelöscht; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Kollektivprokura von Roland Benoit ist erloschen. Richtiger Name des Geschäftsführers: Peter H. Benkert; er führt den Dr.-Titel nicht; er wohnt nun in Alfermée.

10. Januar 1984
Metallgiesserei und Armaturenfabrik Lyss, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4066). Als neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift ist Dr. Marcel Baumann, von Mosnang SG, in Männedorf, gewählt worden. Anton Kräuliger wohnt nun in Lyss.

Büro Bern

11. Januar 1984
Genossenschaft Hallenbad Muri-Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2487). An der Generalversammlung vom 27. April 1983 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Genossenschaft Bärtschihus.** Die Genossenschaft bezweckt: Beteiligung an der Erstellung von Freizeit- und Vereinszentren in der Gemeinde Muri bei Bern, insbesondere im «Bärtschihus», die der Gemeindebevölkerung sowie den Vereinen zur Gestaltung ihrer Freizeit und Vereinstätigkeit dienen. Sie kann solche Freizeitzentren auch betreiben. Aus der Verwaltung sind Ursula Isenschmid, Sekretärin, und Hansueli Leu, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Der Verwaltung gehört als Zeichnungsberechtigter neu an: Otto Danner, von Schaffhausen, in Muri bei Bern, als Sekretär-Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1984
Meier Bruno, in Bern. Inhaber der Firma ist Bruno Meier, von Büron und Luzern, in Bern. General- und Bauunternehmung. Reiterstrasse 17.

11. Januar 1984
Buchhaltungs- & Treuhandbüro Urs Pfister, in Bern (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1378). Der Inhaber wohnt nun in Ittigen.

11. Januar 1984
Urs Pfister, in Bern, Tea-Room «Cosy-Corner» (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1962). Der Inhaber wohnt nun in Ittigen. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Tea-Rooms «Café Fellergut». Neues Geschäftsdomizil: Mühledorfstrasse 15.

11. Januar 1984
Airtour Suisse SA, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3572). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Hans-Rudolf Ryser, von Sumiswald, in Liebistorf.

11. Januar 1984
Karton- & Papierfabrik Deisswil AG, in Deisswil, Gemeinde Stettlen (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 490). Die Generalversammlung vom 16. April 1982 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Dr. Artur Harnisch, Präsident, und Prof. Dr. Hans Ueli Winzenried, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Hans-Jürg Stämpfli und Dr. Heinrich Bernhard sind aus dem VR ausgeschieden. Die Unterschrift von Alfred Borlinghaus, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Karl Eisenring und Hans-Ulrich Fasnacht sind erloschen. Neuer Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Erich Winzenried (bisher Mitglied und Direktor), und neuer Vizepräsident, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Charles Juillerat, von Bern und Rebévelier, in Bern (bisher Mitglied). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Heinz Winzenried, von Belp und Bern, in Deisswil, Gemeinde Stettlen, Mitglied des VR (bisher). Es wohnen nun: Kurt Hofmann, stellvertretender Direktor, in Stettlen; Rudolf Walser, Vizedirektor, in Stettlen; Walter Siegenthaler, Prokurist, in Worb, und Rolf Wegmüller, Prokurist, in Ittigen. Neue Wohnortsbezeichnung für René Altorfer, Vizedirektor: Ostermundigen.

11. Januar 1984
Wertbau AG, in Ittigen, Wertschriften usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3202). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 23) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1984
Institut Astro-Glück-Jupiter Renate Wittenberg, in Bern. Inhaberin der Firma ist Renate Wittenberg, von Ried bei Brig, in Bern. Ehevermittlungsinstitut. Laupenstrasse 47.

Büro Biel

11. Januar 1984
Figurella Figur- und Schönheits-Studio AG Biel, in Biel, Planung, Erstellung, Verkauf und Betrieb von Studios für Körperkultur, Schönheitspflege usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4195). Lorenzo B. Vasella ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift: Werner Brühlmann, von Appenzell, in Horn TG.

11. Januar 1984
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Biel, Staatsinstitut (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3974), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Heinrich Walther ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gérard Vögele, von Leibstadt, in Biel.

Büro Büren an der Aare

6. Januar 1984
Wäschebedarf W. Bringold, in Lengnau. Inhaber der Firma ist Walter Bringold, von St. Stephan, in Lengnau BE. Handel mit Wäschebedarf und Textilien für Hotels und Spitäler. Rigiweg 2a.

Büro Fraubrunnen

11. Januar 1984
Fritz Buser AG, Maschinenfabrik, in Wiler bei Utzenstorf, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2467). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Bula, von Kerzers FR, in Utzenstorf.

Büro Interlaken

11. Januar 1984
Regez AG, bisher in Unterseen, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes, Cheminéebau und Heizungseinrichtungen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 871). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Dezember 1983 wurde der Sitz nach Interlaken verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Rugenparkstrasse 18.

Bureau de La Neuveville

11 janvier 1984
Juan Ortega, à La Neuveville, atelier et commerce de photographie et cinéma «Josmar» (FOSC du 7. 1. 1981, no 3, p. 42). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 janvier 1984
Miriam Gencik, à La Neuveville. Le chef de la maison est Miriam Gencik née Meressova, ressortissante tchécoslovaque, à Boudry, épouse ducment autorisée de Pierre Gencik. Photo-ciné «Gencik». Grand-rue 3.

Büro Nidau

11. Januar 1984
Silvia Stämpfli-Racine, in Schernelz, Gemeinde Ligerz, Weinhandel (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2545). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die Kollektivgesellschaft «S. + R. Stämpfli-Racine», in Schernelz.

11. Januar 1984
S. + R. Stämpfli-Racine, in Schernelz, Gemeinde Ligerz. Unter dieser Firma sind Silvia Stämpfli-Racine und Roland Stämpfli, beide von Schüpfen, in Schernelz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1984 begonnen hat. Weinbau, Weinhandel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Silvia Stämpfli-Racine», in Schernelz. Schernelz, 2514 Ligerz.

11. Januar 1984
Heinz Zürcher, Brennerei, in Port. Inhaber der Firma ist Heinz Zürcher, von Trubschachen, in Port. Gewerbe- und Lohnbrennerei; Handel mit Spirituosen aller Art. Nägeligässli 7, 2562 Port.

Büro Trachselwald

11. Januar 1984
Elisabeth Wüthrich-Probst, in Heimisbach, Gemeinde Trachselwald. Inhaberin der Firma ist Elisabeth Wüthrich-Probst, von Lützelflüh, in Heimisbach, Gemeinde Trachselwald. Restaurant Sternen.

11. Januar 1984
Franz Ruch, in Thörigen, elektrische Installationen und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1958, S. 615). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. Januar 1984
Renodoor AG, in Kriens, Amlehnhalde 32, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 12. 1983. Zweck: Reparaturen, Änderungen, Neufabrikationen von Türen, Fenstern und ähnlichen Baubestandteilen; Übernahme von Patenten jeglicher Art; Beteiligungen; Handel mit diversen Bauprodukten; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Bruno Achermann, von Beckenried, in Kriens.

11. Januar 1984
Renodoor Pilot Betrieb AG, in Kriens, Amlehnhalde 32, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 12. 1983. Zweck: Reparaturen, Änderungen, Neufabrikationen von Türen, Fenstern und ähnlichen Baubestandteilen; Übernahme von Patenten jeglicher Art; Beteiligungen; Handel mit diversen Bauprodukten; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Bruno Achermann, von Beckenried, in Kriens.

11. Januar 1984
Bachmann AG, Hochdorf, in Hochdorf, Schreinerei, Fenster, Kühlmöbel (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1788). Wwe. Marie Bachmann-Bühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnete nicht. Weiteres Geschäftslokal in 8038 Zürich, Nidelbadstrasse 8.

11. Januar 1984
Chestertons S.A., in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3407). Christina Grob und Pierre-Alain Thiébaud sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

11. Januar 1984
Cidu AG, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1977, S. 2738). Dr. Walter Dubach ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Annemarie Dubach-Leuthold, bisher Mitglied, ist nun einzige Verwaltungsrätin; sie zeichnet weiterhin einzeln. Neue Adresse: Obergrundstrasse 110, 6005 Luzern.

11. Januar 1984
Jörg Lienert Unternehmensberatung in Organisations- und Personalfragen, in Luzern, Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg Lienert, von Einsiedeln, in Luzern. Einzelprokura: Albert Infanger, von Engelberg, in Hergiswil NW. Führung einer Unternehmensberatung für Organisations- und Personalfragen.

11. Januar 1984
Genossenschaft Memo, in Ebikon, Türen, Schränke, usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 760). Anton Zemp ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Norbert Meyer; er zeichnet weiterhin einzeln.

11. Januar 1984
Perfinanz AG, in Luzern, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2899). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Verfügung vom 21. Dezember 1983 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

11. Januar 1984
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 31), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Peter Schmid, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Luzern; Martin Suter, Prokurist, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Alois Burri, Prokurist, in Sursee.

Schwyz – Schwyz – Svitto

11. Januar 1984
Gresch & Partner AG, Gipsergeschäft, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Gipserarbeiten und Isolationen an Bauwerken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hedwig Marty-Haas, von Schübelbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Hans-Rudolf Gresch, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Marlise Gresch-Marty; Marlise Gresch-Marty, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift, und Werner Laubscher, von Zürich, in Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hofstrasse 1.

11. Januar 1984
Enso-Gutzeit Trading AG (Enso-Gutzeit Trading SA) (Enso-Gutzeit Trading Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3975). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Januar 1984 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit sowie den Import und Export von Waren jeglicher Art, insbesondere von Papier und Holzerzeugnissen. Sie kann Vertretungen auf diesem Gebiet übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Februar 1979. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die bisherigen Mitglieder Pertti Silvennoinen, Pekka Snäll, Dr. Max Schucan und Rolf Schweiger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehören an: Erkki Linna, finnischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Präsident (neu); Hans Bettschen, von Reichenbach, in Dietikon, Vizepräsident (bisher); Esko Vuorio, finnischer Staatsangehöriger, in Imatra (Finnland) (neu); alle mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Stohr, von Zürich und Eggenwil, in Zürich (bisher), und Dr. René Weber, von Menziken, in Zumikon (neu). Domizil: alte Wolleraustrasse 42.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

11. Januar 1984
Dinana AG, in Hergiswil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1422). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich 7 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 46) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1984
Achermann & Würsch A.-G. Emmetten, in Emmetten, Hoch- und Tiefbauten aller Art (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2568). Karl Achermann jun. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1984
Heizungs- und Lufttechnik AG, in Stansstad, Projektierung und Ausführung von Heizungen, Lüftungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 219). Dr. iur. Jost Dillier, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Jürgen Meissner ist nun einziges Mitglied des VR; er zeichnet wie bisher einzeln für das Gesamtunternehmen.

11. Januar 1984
Istema Industrielle Elektrotechnik und Mechanik AG, in Stans (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3067). Richard Metzger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hans Züsli, von und in Luzern.

Glarus – Glaris – Glarona

11. Januar 1984
Steinkohlen-Stäger & Cie. AG, in Mitlödi, Import von und Handel mit Steinkohlen und anderen festen Brennstoffen, mit Mineralölprodukten usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983, S. 3403). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1984 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 125 000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 5000 auf Fr. 2500. Die 50 herabgesetzten Namenaktien zu Fr. 2500 wurden hierauf durch Umtausch von je 2 Aktien zu Fr. 2500 gegen 1 Aktie zu Fr. 5000 in 25 Namenaktien zu Fr. 5000 umgewandelt und das Aktienkapital von Fr. 125 000 durch Neuausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 5000, welche voll liberiert sind, wieder auf Fr. 250 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 250 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 5000.

11. Januar 1984
Krustmo Aktiengesellschaft, in Glarus, Handelsgeschäfte, aufgelöste Gesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2779). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 25. Februar 1982 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1984
Lerfund A.G., in Glarus, Wertschriften, Beteiligungen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 96). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Januar 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Lerfund A.G. in Liquidation** durchgeführt. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Dr. Severo Antonini, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Roberto Mameli, von Lugano, in Cadempino; sie zeichnen einzeln.

11. Januar 1984
Muttner Textilien & Schläuche, in Bilten (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2542). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. Januar 1984
Glaromat AG, in Glarus, technische Produkte (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2251). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Friedrich Steinmann, von und in Niederurnen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

11 janvier 1984
Agro-diffusion Luc A. Barthel, à Sévaz. Le chef de la maison est Luc A. Barthel, de Montmollin, à Brütten. Achat et vente de machines agricoles. Adresse: centre commercial, Sévaz.

Bureau de Fribourg

11 janvier 1984
Bureau d'architecture Vacanti & Meissner S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 11. 1981, no 273, p. 3700). Marie Meisser-Descloux, vice-présidente, a démissionné; sa signature est radiée. Andrzej Meissner, directeur inscrit, a été nommé président; Joséphine Vacanti, présidente inscrite, a été nommée vice-présidente; ils continuent à signer collectivement à deux.

11 janvier 1984
H B Agrotrade SA, à Fribourg, rue St-Pierre 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 1. 1984. But: le commerce, l'achat, la vente, le leasing de biens et de produits de tout genre, notamment dans le domaine agricole; la représentation de tels produits; la prise de participations dans des sociétés poursuivant des buts analogues. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Beat Corpataux, de et à Tinterin, est président; Werner Metz, de Guin, à Belfaux, est secrétaire; Hassan Boubes, de nationalité libanaise, à Fribourg, est membre; ils signent collectivement à deux.

11 janvier 1984
Allrisksint S.A., à Fribourg, courtage en assurance et réassurance, etc. (FOSC du 29. 11. 1983, no 279, p. 4096). La procuration d'Antony Barrow est éteinte.

11 janvier 1984
Photo Minder S. à r. l., à Fribourg (FOSC du 5. 11. 1976, no 260, p. 3167). Nouvelle adresse: Criblet 5.

11 janvier 1984
Ilford A.G., à Fribourg, fabrication et vente de produits pour la photographie, etc. (FOSC du 30. 5. 1983, no 122, p. 1839). Dr Werner Lustenberger, vice-directeur inscrit, a été nommé directeur-adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Dr Dieter Wyrsch, inscrit, a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à: Markus Güggi, de Granges SO, à Marly, et Reidar Magnus, de nationalité norvégienne, à Fribourg. La procuration du Dr Robert Nowak est éteinte.

11 janvier 1984
The Weir Group International S.A. (The Weir Group International A.G.) (The Weir Group International Ltd), précédemment à Genève (FOSC du 10. 1. 1979, p. 84). Siège transféré à Fribourg, c/o Lenz, Schluep, Briner & De Coulon, Grand'Rue 56. Statuts originaires du 17. 12. 1976, modifiés en dernier lieu le 16. 12. 1984. But: développer les activités commerciales internationales du groupe Weir et, en particulier, contrôler les activités du groupe en dehors du Royaume-Uni; acheter et vendre des biens fabriqués par le groupe Weir ou par des tiers; acquérir, utiliser et vendre des brevets, des marques de fabrique, ainsi que des valeurs immatérielles telles que le know-how; prendre des participations dans d'autres sociétés et les aider financièrement en leur accordant des prêts, des garanties ou par tout autre moyen; acquérir des biens immobiliers. Capital: fr. 6 000 000, entièrement libéré, divisé en 6000 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. William Weir, de Grande-Bretagne, à Manchline, Ayrshire, Ecosse (GB), est président; Jean de Raemy, de Fribourg, à Genève, est vice-président, et Robert Briner, de Genève, à Chêne-Bougeries, est secrétaire; tous signent collectivement à deux.

11 janvier 1984
Buromatic S. à r. l., à Fribourg, commerce de machines et meubles de bureau, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 13. 9. 1982, no 212, p. 2955). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

11 janvier 1984
Tom Kyle S.A. en liquidation, à Fribourg, gestion financière et commerciale, etc. (FOSC du 29. 12. 1981, no 301, p. 4084). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 janvier 1984
Cofiparim S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 24. 1. 1983, no 19, p. 260). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 janvier 1984
Vimoco S.A. en liquidation, à Fribourg, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 5. 11. 1979, no 259, p. 3492). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 janvier 1984
Gestimmob F. Maridor et G. Boivin & Cie, à Fribourg, société en nom collectif de gérance et agence immobilière (FOSC du 11. 11. 1983, no 264, p. 3892). Joseph Feusi, de Freienbach, à Pensier, est entré dès le 9. 1. 1984 comme associé dans la société.

11 janvier 1984
Vuille S.A., à Fribourg, commerce d'emballages, etc. (FOSC du 30. 8. 1982, no 200, p. 2811). La procuration de Friedrich Kropp est éteinte.

11 janvier 1984
International Saint-Gobain ISG, à Fribourg, société anonyme, participation, etc. (FOSC du 16. 8. 1983, no 189, p. 2855). René Schneuwly, de Fribourg et Wünnewil, à Granges-Paccot, a été nommé directeur avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

10. Januar 1984
IFM-Electronic AG, in Niederbuchsiten (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1244). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Karl Heinz Kleine, VR-Delegierter; Unterschrift erloschen. VR-Delegierter mit Einzelunterschrift neu: Meinhard Born, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D). Einzelprokura führt neu: Anton Schaad, von Laupersdorf, in Matzendorf.

10. Januar 1984
Rolf Gruner, in Oensingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Gruner, von Walliswil bei Niederbipp, in Oensingen. Handel mit Liquidationsartikeln aller Art. Kreuzmatt.

10. Januar 1984
Tea-Room Gerhard Mäder, in Laupersdorf, Hauptstrasse 158, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Mäder, von Niederwil AG, in Laupersdorf. Betrieb des Tea-Rooms «Vorstädtli».

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

10. Januar 1984
Wega & Owix Uhren AG (Montres Wega & Owix SA) (Wega & Owix Watch Limited), in Grenchen, Fabrikation von Uhren usw. (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 403). Durch Urteil vom 27. 9. 1983 hat das Amtsgericht Solothurn-Lebern den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidatorin: Fiduco, Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel A.G., Biel. Die Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Max Kessler und diejenige des Direktors Kaspar Kubli sind erloschen. Die Firma lautet nun: **Wega & Owix Uhren AG in Nachlassliquidation** (Montres Wega & Owix SA en liquidation concordataire). Liquidationsdomizil: Mattenstrasse 135, Biel.

Büro Kriegstetten in Solothurn

11. Januar 1984
Oberflächentechnik Nenniger + Steiner, in Derendingen. Fritz Nenninger, von Bätterkinden, in Biberist, und Ernst Steiner, von Utzenstorf, in Zielebach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. Januar 1984 begonnen hat. Beratung bei der Wahl von Kunststoffbeschichtungen sowie deren Herstellung. Fabrikstrasse 6.

11. Januar 1984
W. Wernli, Stanzerei, in Ammannsegg (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3563). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Sämtliche Aktiven wurden von der Firma «W. Wernli, Stanzerei, Inhaber A. Schweigler», in Ammannsegg, übernommen. Passiven bestanden keine.

11. Januar 1984
W. Wernli, Stanzerei, Inhaber A. Schweigler, in Ammannsegg. Inhaber dieser Firma ist Adrian Schweigler, von Basel, in Ammannsegg. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven der vorstehend gelöschten Firma «W. Wernli, Stanzerei», in Ammannsegg. Passiven bestehen keine. Fabrikation von und Handel mit Stanzereiartikeln. Heinibühlstrasse 81.

Büro Stadt Solothurn

11. Januar 1984
Curlinghalle Region Solothurn, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 48). An den Generalversammlungen vom 3. 7. 1978 und 29. 8. 1983 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

11. Januar 1984
Coop Solothurn-Wasseramt, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1767). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Norbert Wiest, von Köniz, in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 196). Richtige Schreibweise des Prokuristen: Dr. Dieter Hofmann (nicht Hoffmann).

10. Januar 1984
Gebr. Dick AG, in Basel, Milch usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2079). Statutenänderung: 2. 12. 1983. Firma nun: **Pizza Pulcinella AG**. Zweck nun: Betrieb von Pizza-Restaurants sowie von Gaststätten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Umwandlung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 in Namenaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500.

10. Januar 1984
AAA Agence Américaine Automobiles SA, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1675). Frédéric Henry d'Arcis, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Michel d'Arcis, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

10. Januar 1984
Olympic-Garage AG, in Basel (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1631). Frédéric Henry d'Arcis, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Michel d'Arcis, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

10. Januar 1984
Exko Industrieplanung AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Grellingerstrasse 60 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «Exko Industrieplanung AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 17. 12. 1982 (letzte Publikation: SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4169). Zweck: Planung von Industrieanlagen, Modellbau sowie Koordination und Kontrolle von Projekten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Dr. Hans Brehm, von Aarburg und Zürich, in Zürich, Verwaltungsratspräsident; Helmut Exner, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Verwaltungsratsdelegierter; Urs Karrer, von Zürich, in Stäfa, Verwaltungsratsmitglied, und Thomas Bannwart, von Entlebuch und Basel, in Basel, Geschäftsführer.

10. Januar 1984
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2005), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Prokuren Hansjörg Duschmalé und Bruno Kaufmann erloschen. Prokura zu zweien neu: Jürg Christen, von Itingen, in Liestal; Peter Adler, von und in Basel, und Erhard Roth, von Unterseen, in Allschwil. Hans Kächele und Armando Storni, dieser nun in Itingen, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Rudolf Lienert, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Bern.

10. Januar 1984
Architekturbüro Christian P. Lehner, in Riehen (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4115). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1984
Baugeschäft Rensch, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1976, S. 581). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Januar 1984
Eugen Röösli Transporte, in Riehen (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1981, S. 3491). Domizil nun: Hinter Gärten 9.

10. Januar 1984
Rolladen AG, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3628). Prokura zu zweien neu: Paul Neuner, von Basel, in Therwil.

10. Januar 1984
Cobra-Artists Widmer, in Basel (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4252). Unterschrift Günther Rüther, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Norbert Leupi, von Reiden, in Basel.

10. Januar 1984
Miniera Aktiengesellschaft, in Basel, Bergprodukte usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2228). Prokura Manfred Leberl erloschen.

10. Januar 1984
S. Karger AG, in Basel, Verlagsbuchhandlung usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1360). Prokura zu zweien neu: Hansperter Blattner, von Riehen, in Allschwil, und Hermann Vonlanthen, von St. Antoni, in Birsfelden.

10. Januar 1984
Hans Bongni Heizung-, Lüftung- + Sanitärservice, in Basel, Weiherweg 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Bongni, von Galmiz, in Basel. Unterschrift zu zweien: Christiane Bongni, von Galmiz, in Basel. Service, Montage, Planung und Projektierung von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallationen.

10. Januar 1984
Maleratelier H. Degen, in Basel, Thiersteinerallee 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Degen, von und in Basel. Ausführung sämtlicher Maler- und Tapeziererarbeiten.

10. Januar 1984
Aktiengesellschaft Gust. Metzger, in Basel, Stoffe usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3855). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Hug; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Aimé Miserez, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Rudolf Wullschleger, von Zofingen, in Sissach.

10. Januar 1984
Escor Automaten AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2963). Max J. Vollmer, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Gilbert M. Vollmer und Christian Vollmer, bisher Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun als Verwaltungsratsdelegierte einzeln. Fredy Haas, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Niederrohrdorf, Hergiswil, Zürich, St. Gallen und Freiburg. William L. Pellaton, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Hans Rudolf Grau, von Ried bei Kerzers, in Suhr. Paul Keller, Vizedirektor, zeichnet nun zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

10. Januar 1984
The Berlitz Schools of Languages AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3488), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Dr. Georges M. Wettstein, Verwaltungsratsvizepräsident, und Peter Benz, Verwaltungsratssekretär (Mitglied), erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Patrick Foetisch, von Cottens VD, in Pully, Verwaltungsratsvizepräsident, und Jacques Wanner, von Schleitheim und Lausanne, in Lausanne, Verwaltungsratsmitglied.

10. Januar 1984
E. Blättler AG, in Basel, Lichtpausanstalt usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 4). Prokura zu zweien neu: Günther Eichler, von und in Binningen, und Liselotte Kohler, von und in Basel.

10. Januar 1984
Transinter Management and Trading Ltd, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 631). Dr. Josy Petitjean, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln. Dr. Thomas Morus Petitjean, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

10. Januar 1984
Haniel Verwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4124). Prokura zu zweien neu: Paul Altenbach, von Basel, in Dornach.

10. Januar 1984
Sarasin Beteiligungs AG, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3812). Es sind weitere 1000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100 ausgegeben worden. Demnach bestehen nun 26 500 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100.

10. Januar 1984
Motion Technology Ltd, in Basel, Zubehör für die Mikrofilmindustrie usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4427). Statutenänderung: 22. 12. 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 240 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 440 000, voll liberiert, 440 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

10. Januar 1984
Goetschel & Haug, in Basel, Kollektivgesellschaft, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2956). Unterschrift Wolfgang Haug, Gesellschafter, erloschen; bleibt Gesellschafter.

10. Januar 1984
Basler, Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3229)
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3229)

Unterschriften Dr. Pierre Borel und Roger Rossel, Vizedirektor, sowie Prokura Karl Edel erloschen. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Kundt, von St. Gallen und Elgg, in Elgg. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Jean-Pierre Bassi, von Cimadera, in Riehen; Franz Bühler, von Luzern und Grosswangen, in Seelisberg; Robert Cahenzli, von Siat, in Therwil; Edouard Goettmann, französischer Staatsangehöriger, in Strasbourg (F); Josef Greising, französischer Staatsangehöriger, in Reinach BL; Christian Hippenmeyer, von Schaffhausen, in Basel; Jörg Meyer, von Basel, in Therwil; Paul Müller, von Walenstadt, in Füllinsdorf; Hans Plattner, von Basel, in Muttenz; Walter Renfer, von Lengnau BE, in Basel; André Reynaud, von Posat und Cotterens FR, in Binningen; Jean-Michel Saillen, von Dorénaz, in Reinach BL; Alfred Spori, von Boltigen, in Reinach BL, und Dr. Ulrich Vischer, von und in Basel. Gianfranco Balestra und Gérard Finance, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Dr. Herbert Lüthy, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Fritz Rudin, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Kurt Schmid, Prokurist, wohnt nun in Muttenz.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. Januar 1984
Zuber + Steiner, Armierungen, in Füllinsdorf, Armierungsarbeiten auf dem Bausektor (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3668). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kurt Steiner-Sörensen am 31. Dezember 1983 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Willy Zuber, von Eschenz, in Reinach BL, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Willy Zuber, Armierungen.

11. Januar 1984
Hans Moser-Hartmann, in Langenbruck, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1963, S. 3091). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. Januar 1984
Irimex AG (Irimex SA) (Irimex Ltd.), bisher in Basel (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2260). Statutenänderung: 6. Januar 1984. Sitz neu: Allschwil, Baslerstrasse 192, bei Bruno Kocher. Ursprüngliche Statuten: 23. Juni 1980. Zweck: Handel mit Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Aus dem VR ausgeschieden: Peter Treu; Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR: Roger Unterberger, von Basel, in Oberwil BL, Präsident mit Einzelunterschrift (bisher), und Felix Dändliker, von Hombrechtikon, in Oberwil BL, mit Unterschrift zu zweien (neu).

11. Januar 1984
Duhme Optik AG, in Arlesheim, Betrieb eines Augenoptikergeschäftes (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Statutenänderung: 9. Januar 1984. Firma nun: **Bitterli Optik AG.** Zweck nun: Betrieb eines Augenoptikerfachgeschäftes umfassend insbesondere die Beratung in allen optischen Belangen, die Brillenglasbestimmung, die Kontaktlinsenanpassung sowie den Handel mit Brillen, Kontaktlinsen und optischen Geräten aller Art, einschliesslich dazugehörender Materialien und Utensilien. Die Gesellschaft kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben, oder sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern, belasten, überbauen und verwalten. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien. Grundkapital Fr. 100 000, voll liberiert, nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

11. Januar 1984
Dibasit AG, in Oberwil, mechanisch-chemische Entkalkungen, Entrostungen usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2911). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Ernst Dietz-Bolliger, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Ernst Dietz jun., von und in Basel.

11. Januar 1984
Elektra Birseck (EBM), in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3408). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Adrian Ballmer, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

11. Januar 1984
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau AG Frauenfeld, Zweigniederlassung in Stein am Rhein (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2510), mit Hauptsitz in Frauenfeld. Neue Geschäftsadresse: Spittelmühle 320.

11. Januar 1984
Kreuzgut AG, in Schaffhausen, Kreuzgutweg 20 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 21. Dezember 1983. Zweck: Bau, Unterhalt und Betrieb von Wohn- und Geschäftsliegenschaften; Kauf und Verkauf von Immobilien; Entwicklung und Anwendung von logistischen Steuerungssystemen; Handel jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sie übernimmt Aktiven (Werkzeuge, Maschinen, Mobilien, Geräte) im Wert von Fr. 21 900 und Passiven (Darlehen) von Fr. 1900, gemäss Sacheinlagevertrag und Übernahmebilanz vom 21. 12. 1983, zum Preise von Fr. 20 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Eugen Hug, Präsident, und Edith Hug-Leu, beide von und in Schaffhausen.

11. Januar 1984
Gründler AG, in Schaffhausen, Sanitär- und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3769). Die Prokura von Max Hunziker ist erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

11. Januar 1984
Rihe, Rizzi & Hengartner, in Speicher, Betrieb eines Spenglerei- und Bedachungsgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1261). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «F. Rizzi, Spenglerei», in St. Gallen.

11. Januar 1984
Num-Güttinger AG, in Niederteufen, Gemeinde Teufen, elektronische Maschinen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 937). Hans Bachmann, Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. Januar 1984
Friha Immobilien AG, in Arnegg, Gemeinde Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Januar 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Fridolin Störchli, von Wängi, in Arnegg, Gemeinde Gossau. Geschäftsadresse: Bischofszellerstrasse 336, 9212 Arnegg.

11. Januar 1984
Sessel- und Skilifte Girlen AG, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1684). An der Generalversammlung vom 5. Januar 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 250 000 herabgesetzt durch Annullierung von 250 bisherigen Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde das Grundkapital wieder erhöht auf Fr. 500 000 durch Ausgabe von 250 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital wie bisher Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. Januar 1984
H.S. Dealing AG, bisher in Wil (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Uzwil verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Noeera + Strub AG** und der Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und einer Karosseriewerkstatt; ferner Handel mit Motorfahrzeugen unter Einschluss des Handels mit Ersatzteilen und Zubehör. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Josef Jung, Präsident, und Hans Berger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Heinz Strub, von Schönenberg an der Thur, in Oberhelfenschwil, Präsident; Calogero Nocera, italienischer Staatsangehöriger, in Flawil; beide mit Einzelunterschrift, und Maria Zeindler, von Bellikon, in Rickenbach bei Wil, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil.

11. Januar 1984
Gitex AG Export Import, bisher in Jona, Handel mit Maschinen und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 945). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rapperswil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Obere Bahnhofstrasse 40, 8640 Rapperswil.

11. Januar 1984
Interindustrie AG, in St. Gallen, Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1982, S. 4113). An der Generalversammlung vom 10. Januar 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

11. Januar 1984
Filtrox-Werk A.G., in St. Gallen, Herstellung von Filtroxmaterial usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 221). An der Generalversammlung vom 10. Januar 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. Januar 1984
Kelag AG, bisher in Gams, Übernahme von Montageaufträgen aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2792). An der Generalversammlung vom 10. Januar 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Senhwald verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Übernahme von Montageaufträgen aller Art, Stahl-, Kunststoff-, Rohrleitungs-, Behälter- und Metallbau sowie Ausführung von Durchbrüchen aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Hofstrasse, 9466 Sennwald.

11. Januar 1984
L. & R. Chiogna, Bauunternehmung AG, in Uzwil (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3239). Lorenz Chiogna, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Renaldo Chiogna, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Marianne Chiogna-Munz, von Zürich, in Oberuzwil.

11. Januar 1984
Figurella Figur- und Schönheits-Studio AG St. Gallen in St. Gallen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 660). Lorenzo Vasella ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Werner Brühlmann, von Appenzell, in Horn.

11. Januar 1984
Mathis AG, in Haag, Gemeinde Sennwald, Maschinen und Geräte usw. (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3163). Der Geschäftsführer und Prokurist Herbert Mathis wohnt nun in Buchs SG. Geschäftsadresse: Rütistrasse, 9469 Haag.

11. Januar 1984
Prodkammbahnen Flumserberge AG, in Flums (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 333). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Alex Mannhart, von und in Flums, und Hermann Good, von Mels, in Buchs SG.

11. Januar 1984
Fahrzeugbau Mathis GmbH, in Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 680). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Herbert Mathis wohnt nun in Buchs SG.

11. Januar 1984
Liberale Baugenossenschaft Flawil, in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Dezember 1983 eine Genossenschaft. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Es werden Anteilscheine zu Fr. 300 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 5 oder mehr Mitglieder. Ihr gehören an: Max Stark, von Bühler, Präsident; Max Specht, von Flawil und Neuhausen, Vizepräsident; Heinz Kellenberger, von Walzenhausen, Sekretär und Kassier; Konrad Bodenmann, von Urnäsch, und Ernst Siegl, von Horgen, alle in Flawil. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Adresse: c/o Kellenberger-Treuhand, Bahnhofstrasse 22, 9230 Flawil.

11. Januar 1984
Musik Broder & Co., in Sargans. Erwin Broder und Kurt Broder, beide von und in Sargans, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Juli 1983 ihren Anfang nahm. Musikgeschäft, Verkauf von Instrumenten, Verstärkeranlagen, Ausführung von Reparaturen usw. Im Städtli, 7320 Sargans.

11. Januar 1984
Videothek «Cinema» B. Wiederkehr, in St. Gallen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1983, S. 4388). Der Firmainhaber Beat Kurt Wiederkehr wohnt in Wittenbach.

11. Januar 1984
Otto Stoop, bisher in Gossau, Blumengeschäft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 660). Die Firma hat den Sitz nach Flums verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Vorderhof, 8890 Flums.

11. Januar 1984
Rest. Harmonie R. Suter, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Suter, von Werthenstein, in Uzwil. Betrieb des Restaurants Harmonie. Bahnhofstrasse 96, 9240 Uzwil.

11. Januar 1984
«Hong Kong» Restaurant A. Muljana, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Arwan Muljana, indonesischer Staatsangehöriger, in Zürich. Betrieb des Restaurants «Hong Kong». Hauptstrasse 3, 9400 Rorschach.

11. Januar 1984
August Fischbach, in Henau, Gemeinde Uzwil. Inhaber der Firma ist August Fischbach, von Kirchberg SG, in Henau, Gemeinde Uzwil. Einzelprokura: Elisabeth Fischbach-Neff, von Kirchberg SG, in Henau, Gemeinde Uzwil. Betrieb des Restaurants Rössli. Felseggstrasse 3, 9247 Henau.

11. Januar 1984
Paul Luchsinger-Lütsehg, in Frümsen, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Paul Luchsinger-Lütschg, von Mühlchorn, in Frümsen, Gemeinde Sennwald. Betrieb des Restaurants Sternen. Restaurant Sternen, 9467 Frümsen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung
Hotel und Thermalbad Vals AG, in Vals (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 49). Richtige Personalien des ausgeschiedenen Verwaltungsrates: Dr. Karl Siegrist.

6. Januar 1984
Relation Press Gaby Burkhard, in Celerina/Schlarigna. Inhaberin: Gaby Burkhard, von Zürich, in Celerina/Schlarigna. Presseagentur und Vermittlung von Fotografien für die Presse. Mulin Nr. 9, 7505 Celerina/Schlarigna.

11. Januar 1984
Wohnbaugenossenschaft Bünda Davos, in Davos. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 26. 3. 1982. Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnütziger Grundlage den Bau, die Finanzierung, Verwaltung und den Verkauf von Eigentumswohnungen, insbesondere im Quartier Bünda, Landschaft Davos, an ihre Mitglieder. Sie kann zu diesem Zweck Liegenschaften und Baurechte erwerben, Überbauungen und Umbauten durchführen und sich an solchen Unternehmungen beteiligen. Nennwert der Anteilscheine: Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 Mitglieder. Werner Frey, von Gontenschwil, Präsident; Reto Giger, von Vals, Vizepräsident; Hannelore Rychetnik, von Davos, Kassierin, alle in Davos. Präsident, Vizepräsident und Kassierin zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Hannelore Rychetnik, Brämabüelstrasse 3, 7270 Davos.

11. Januar 1984
Amipsia AG, in Chur, Handel mit Wertschriften (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 86)
Systemsteeh AG, in Chur, Handel mit wissenschaftlichen Programmen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 86)

Einzelprokura wurde erteilt an: Rita Voser, von Neuenhof, in Chur. Richard Voser, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Chur.

11. Januar 1984
Karl Storz A.-G., in Chur, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1982, S. 2708). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Kunz, von Opfikon, in Zürich. Werner Böhlen ist nun Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erlosehen.

11. Januar 1984
Treuhand, Bosshardt, in Sent (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1980, S. 4075). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1984
Lorenz Jörger, in Vals. Inhaber: Lorenz Jörger, von und in Vals. Glaserei und Schreinerei. Vallée, 7132 Vals.

11. Januar 1984
Georg Willy AG Maschinenfabrik, in Domat/Ems (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4373). Kollektivprokura wurde erteilt an: Reinhard Hintermann, von Niederhasli, in Tamins. Der Zeichnungsberechtigte Eduard Sigrist wohnt nun in Domat/Ems.

11. Januar 1984
Roxor Maschinen AG, in Domat/Ems (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1983, S. 3279). Kollektivprokura wurde erteilt an: Eduard Sigrist, von Meggen, in Domat/Ems.

11. Januar 1984
Freymatic AG, Domat/Ems, Handel mit Industriegütern usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4373). Der Prokurist Eduard Sigrist wohnt nun in Domat/Ems.

11. Januar 1984
Sonnfilter Holding AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1700). Dr. Heinz Fredy Jossi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1984
Davum Stahl Landquart AG, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1281). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Maeder, bisher Zeichnungsberechtigter, Präsident, und Corrado Giovanoli, von St. Moritz und Soglio, in St. Moritz. René Nigg, bisher einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien.

11. Januar 1984
Alba Handels- und Finanzierungs AG, in Chur (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 716). Dr. Mario Leemann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Heer, Delegierter, ist nun auch Präsident und zeichnet weiterhin einzeln wie bisher. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Messmer, von Thal, in Dornach, Vizepräsident, und Dr. Rainer C. Kahrmann, deutscher Staatsangehöriger, in London (GB).

11. Januar 1984
J. P. Neff, in Chur. Inhaber: Johann Peter Neff, von Appenzell, in Chur. Montage und Reparaturen von Maschinen für das Gastgewerbe. Rheinstrasse 134, 7000 Chur.

11. Januar 1984
Gismal Bau-Team AG, in Leibstadt, Furlängeweg 450, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 1. 1984. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes sowie Ausführung von Gipser-, Maler- und Isolationsarbeiten. Grundkapital: Fr. 51 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 1 Automobil, gemäss Vertrag vom 4. 1. 1984, zum Preise von Fr. 10 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Angela Pauli, von Wuppenau, in Leibstadt, mit Einzelunterschrift. Ferner führen Unterschrift zu zweien: Salvatore Pauli, italienischer Staatsangehöriger, in Leibstadt; Salvatore d'Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Windisch, und Isidoro Spina, italienischer Staatsangehöriger, in Windisch.

11. Januar 1984
Weika Armaturen AG, in Lenzburg, Juraweg 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 1. 1984. Zweck: Forschung, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Armaturen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Anna Wilhelm, von Uffikon, in Lenzburg, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Kurt Weitzel, von Hunzenschwil, in Lenzburg.

11. Januar 1984
Rosmarie Aebischer + Josef Lötscher, in Baden, Rathausgasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1984. Gesellschafter: Rosmarie Aebischer, von Kleinlützel, in Baden, und Josef Lötscher, von Entlebuch, in Baden. Restaurant Pfrundhus.

11. Januar 1984
Vredag AG, in Wettingen, Reifen, Autozubehör usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534). Max Sutz, Verwaltungsratspräsident, und Robert Huber, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Wettingen.

11. Januar 1984
Wirba Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 661). Max Sutz, Verwaltungsratspräsident, und Robert Huber, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Wettingen.

11. Januar 1984
Rogeba Inter SA, in Remetschwil, Artikel der Schweisstechnik usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1182). Djeki Kohenof, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Baden.

11. Januar 1984
Lagerhäuser der Centralschweiz, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Andreas Häfliger, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor; jedoch nun einzeln.

11. Januar 1984
Interautomation AG, in Brugg, Soft- und Hardware usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1983, S. 3288). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Anton Schrafl, Präsident, sowie Hans Eggimann und Heinrich A. Rehmann; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Bernhard H. Gräzer, von Einsiedeln, in Dübendorf.

11. Januar 1984
Franz Stocker Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Möhlin (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2293), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Johann Grassi erlosehen.

11. Januar 1984
Elbatex AG, in Wettingen, Bedarfsartikel der Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 61). Prokura Fritz Zweifel erloschen. Prokura zu zweien neu: Heinz Hofstetter, von Flawil, in Niederlenz.

11. Januar 1984
Licht Gsehwend AG, in Spreitenbach, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2817). Gesellschaft durch Konkurs vom 10. 11. 1983 aufgelöst.

11. Januar 1984
Werz AG Baumaschinen & Signalanlagen, in Oftringen (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2174). Gesellschaft durch Konkurs vom 8. 12. 1983 aufgelöst.

11. Januar 1984
Aeryform AG, in Wohlen, Kunststoffwaren usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 954). Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 15. 12. 1983 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

11. Januar 1984
W. Hüsler, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1676). Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 15. 12. 1983 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

11. Januar 1984
Erna Gloor-Samer, in Egliswil, Restaurant Bürgi (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2352). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Ammerswilerstrasse 52.

11. Januar 1984
Willi Forster, in Niederwil, Goldschmiedeatelier (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3537). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hambelweg 3.

10. Januar 1984
Woco AG, in Uttwil, Beteiligungen (SHAB Nr. 200 vom 27. 6. 1968, S. 1857). Susi Wunderli-Osterwalder, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Wunderli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

10. Januar 1984
Sedila A.G., in Kreuzlingen, Herstellung und Vertrieb von Sitzmöbeln aller Art (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1835). Hans-Joachim Pommeranz, deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt. Dr. Ernst Widmer, Präsident, ist neu Bürger von Zürich und Maur und wohnt nun in Maur. Adolf Hirt, Mitglied, wohnt nun in Bottighofen.

10. Januar 1984
Hans Neuffer, in Wilen bei Wil, Metallbau (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 369). Der Firmainhaber ist nun Schweizer Bürger und heimatberechtigt in Wilen bei Wil.

10. Januar 1984
Niederer, in Bischofszell. Firmainhaber ist Hanspeter Niederer, von Walzenhausen, in Bischofszell. Transportgeschäft (Sachtransporte). Nordstrasse 4, 9220 Bischofszell.

10. Januar 1984
Kurt Keller, in Egnach, Maschinenbau, in Konkurs (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3242). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1984
Biplast AG Bischofszell, in Bischofszell, Kunststoffartikel und verwandte Waren (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1582). Klaus Markus Stürm, Mitglied, wohnt nun in Bischofszell.

11. Januar 1984
Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau, Zweigniederlassung in Steckborn. Unter dieser Firma hat die seit 24. September 1956 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene «Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau», in Weinfelden, durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. November 1983 in Steckborn eine Zweigniederlassung errichtet (letzte Publikation: SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2313). Zweck: Strassen- und Tiefbau, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen, Ausbeutung von Kies und Ausführung von Autotransporten. Publikationsorgan ist das SHAB. Zeichnungsberechtigt sind: Ernst Egolf, von Egg, in Erlenbach ZH, als Präsident mit Einzelunterschrift; Josef Gilg, von Uster, in Volketswil, als Mitglied und Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden, und Philipp Egolf, von Lupfig, in Stäfa, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien; Max Frei, von Rorbas, in Weinfelden; Franz Steiner, von Dagmersellen, in Weinfelden; Karl Züreher, von Teufen AR, in Weinfelden, und Winfried Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, als Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien. Domizil: Lindenweg 2, 8266 Steckborn, bei Walter Büehi.

11. Januar 1984
Rennweg-Apotheke Erika Messmer, in Amriswil, Apotheke (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3589). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1984
Rennweg-Apotheke Marlise Holik, in Amriswil. Firmainhaberin ist Marlise Holik-Giger, von Romoos, in Amriswil. Einzelprokura ist erteilt an Annelies Hefti, von Ennenda, in Schocherswil. Apotheke, Rennweg 2, 8580 Amriswil.

Aargau – Argovie – Argovia

11. Januar 1984
TNK Tissus Nouveautés SA, in Schneisingen, Gass 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 1. 1984. Zweck: Fabrikation von, Handel mit und Vertretung von Textilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Kaufmann, Präsident, und Erika Schondorff, Vizepräsidentin, beide von Zürich, in Schneisingen; sie führen Einzelunterschrift.

11. Januar 1984
Peter Gerber-Kummer, in Stein, Langackerstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Gerber, von Langnau im Emmental, in Stein AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Frieda Gerber, von Langnau im Emmental, in Stein AG. Internationale Gütertransporte.

11. Januar 1984
H. Jürgens, in Leuggern, Gemischtwarenhandlung usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1983, S. 3449). Firma nun: **Jürgens, Handlung.**

11. Januar 1984
Capar AG, in Etzgen, Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1717). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helga Vögeli; Unterschrift erlosehen. Viktor Vögeli, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Einzelunterschrift neu: Albert Jegge, Verwaltungsratsmitglied.

11. Januar 1984
Elektro Imboden, in Mellingen, Stetterstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Imboden, von Ringgenberg, in Mellingen. Installation von Elektro- und Telefonanlagen; Verkauf von Elektrogeräten.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. Januar 1984
Wildeisen AG, in Wigoltingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Januar 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Gesehäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegensehaften erwerben, Gebäude erstellen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Rolf Wildeisen, als Präsident, und Bruno Wildeisen, als Mitglied; beide von Lauperswil, in Wigoltingen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 227, 8556 Wigoltingen.

10. Januar 1984
H. Giger AG Korrosionsschutz, in Romanshorn, Betrieb eines Gesehäftes für Korrosionssehutz (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2379). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Januar 1984 wurde der Sitz nach Amriswil verlegt. Jetziger Zweck: Betrieb eines Geschäftes für Korrosionsschutz. Die Gesellsehaft kann sieh an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Breitenaach, 8580 Amriswil.

10. Januar 1984
Mühle Bürglen AG, in Bürglen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3251). Bernhard Neff, von Appenzell, in Weinfelden, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

9 gennaio 1984
Guzzi A.G., Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, succursale di Muralto, in Muralto (FUSC del 5. 9. 1983, n. 206, p. 3086). La firma di Bernhard Meier è cancellata. Nuovo vice-direttore con firma collettiva a due è Peter Tobler, da Alt St. Johann in Zurigo.

9 gennaio 1984
Acron S.A., in Ascona, l'acquisto, la costruzione, l'amministrazione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 2. 1983, n. 40, p. 563). Nuovo recapito: via Muraccio 92.

9 gennaio 1984
Franco Suini, in Locarno, negozio comestibili (FUSC del 30. 6. 1965, n. 149, p. 2049). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

9 gennaio 1984
Piero Suini, in Locarno. Titolare è Pietro (detto Piero) Suini, da e in Locarno. Genere di commercio: negozio commestibili. Recapito: via San Franceseo 3.

9 gennaio 1984
Fabair di Remo Frei, in Cavigliano, progettazione, costruzione, ecc. di impianti ad aria condizionata, ecc. (FUSC del 15. 7. 1981, n. 160, p. 2268). Il genere di commercio viene completato con l'aggiunta di: vendita di articoli sportivi.

10 gennaio 1984
Banca del Gottardo, succursale di Locarno (FUSC del 13. 4. 1983, n. 84, p. 1198), società anonima con sede principale a Lugano. Antonio Blumenthal, da Eisten in Minusio, è nominato vicedirettore, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

10 gennaio 1984
Athromedica S.A., in Lugano, vendita di agenti terapeutici, ecc. (FUSC del 24. 6. 1983, n. 144, p. 2206). Dott. Alberto Reiner, già presidente; Massimo Sordi, già amministratore delegato; Gianni Baumberger e Valeria Galli, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Le firme di Dott. Alberto Reiner, Massimo Sordi e Gianni Baumberger sono estinte. Antonio Galli, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

10 gennaio 1984
Carrozzeria Cap, Destefani e Frusetta, in Canobbio, società in nome collettivo (FUSC del 16. 2. 1982, n. 38, p. 510). La società è seiolta dal 31. 12. 1983. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

10 gennaio 1984
Miola S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 31. 3. 1982, n. 75, p. 1016). Marco Gubler e Walter Gubler sen., già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Walter Gubler, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale.

10 gennaio 1984
Straumann Carabbia S.A., in Carabbia, strumenti chirurgici, ecc. (FUSC del 30. 12. 1980, n. 304, p. 4198). Walter Soltermann, già membro e direttore, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma collettiva è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è Alexander Frei, da Rüttenen in Waldenburg. Urs Laubscher, da Täuffelen in Bioggio, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due. Procura collettiva a due è stata conferita a Franco Rezzonico, da Pedrinate in Carabbia.

10 gennaio 1984
GTR Inerti S.A., in Lugano, metalli da costruzione, ecc. (FUSC del 18. 6. 1981, n. 137, p. 1958). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 9. 1. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

10 gennaio 1984
Télé-Répertoire S.A., precedentemente a Lugano, prodotti stampati, ecc. (FUSC del 21. 5. 1974, n. 117, p. 1402). Nuova sede: Melide, via al Doyro 4, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Metimex S.A.** Nuovo scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio in genere, la rappresentanza o agenzia di metalli, leghe e derivati, prodotti siderurgici in stato grezzo, semilavorato o finito; prodotti tecnici ed elettronici in genere, apparecchi per riscaldamento, raffreddamento, ventilazione e condizionamento. La società potrà partecipare ad altre imprese. Stato modificato: 15. 12. 1983. Franz Vass, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Ursula Keller nata Bernhard, da Rorbas in Melide.

10 gennaio 1984
Globocar S.A., in Grancia, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 1. 1984. Scopo: la gestione di una carrozzeria, lavori di riparazione, costruzione di carrozzerie d'auto e ogni altra attività connessa e derivante da esse. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblieazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Igeo Fassora, da e in Davesco-Soragno.

10 gennaio 1984
Andreas Balsiger, in Pregassona, via delle Scuole 14. Titolare: Andreas Balsiger, da Mühlethurnen in Giubiasco. Scopo: commercio e montaggio di accessori per riscaldamenti.

10 gennaio 1984
Banca Rohner S.A., succursale di Lugano (FUSC del 28. 2. 1980, n. 49, p. 673), società anonima con sede principale a San Gallo. La firma di Elio Meroni, già vice-direttore, è estinta. Elmar Meier, direttore, è ora domiciliato a Sorengo.

10 gennaio 1984
Attel & Cie. S.A., in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 22. 12. 1983, n. 299, p. 4373). Dott. Fabrizio Cerina, amministratore delegato, ora a Paradiso. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è Peter A. Halter, da Zurigo in Erlenbach ZH.

Ufficio di Mendrisio

9 gennaio 1984
Norka S.A., in Chiasso, l'importazione, l'esportazione, la gestione di una casa di spedizione, ecc. (FUSC del 19. 7. 1983, n. 165, p. 2510). Nuovo recapito: via Bossi 38, 6830 Chiasso.

9 gennaio 1984
Sicer Export A.G., succursale di Mendrisio, l'esportazione, l'importazione di elettrodomestici, ecc. (FUSC dell'8. 3. 1983, n. 56, p. 779), società anonima con sede principale a Zurigo. Con decisione del consiglio di amministrazione del 29. 12. 1983 la società ha deciso di trasferire la sede della succursale a Ligornetto. La firma del procuratore Michele Janner è estinta. Nuovo procuratore con firma collettiva a due è Claudio Poretti, da Lugano in Novazzano. Nuovo recapito della succursale: via F. Catenazzi 13, 6853 Ligornetto.

10 gennaio 1984
Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, in Chiasso, la gestione di una banca, ecc. (FUSC del 9. 9. 1983, n. 210, p. 3149), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Gianrico Mandelli è estinta. Carlo Antognini, da Bellinzona in Gravesano, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

10 janvier 1984
C.D.M. Disques-cassettes en gros Chappuis et Martin, à Aigle, achat et vente en gros de disques-cassettes-audio et vidéo ainsi que tout matériel en relation avec l'audio-visuel, société en nom colletif (FOSC du 13. 7. 1981, p. 2243). La société est dissoute depuis le 30 décembre 1983. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **C.D.M Disques-cassettes en gros Chappuis et Martin en liq^on,** par Guy Borloz, d'Ormont-Dessous, à Aigle, nommé liquidateur.

10 janvier 1984
Cuénod et Payot S.A., succursale de **Bex,** à Bex (FOSC du 6. 3. 1975, p. 610), avec siège principal à Lausanne. Nouvelle adresse de la succursale: En Rivarottaz. Jean-Etienne Cuénod, actuellement à Meinier, n'est plus délégué; il reste président et signe désormais collectivement à deux. Charles Payot, actuellement à Yvorne, n'est plus délégué; il reste administrateur et signe désormais collectivement à deux. Denis Borel, actuellement au Mont-sur-Lausanne (administrateur et directeur général inscrit), est nommé délégué et signe désormais individuellement.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

10 janvier 1984
Mme H. Dénéraz, à Cully, Café de la Poste (FOSC du 10. 4. 1975, p. 937). Radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1984
David de Benoit, à Grandvaux, paysagiste (FOSC du 16. 12. 1976, p. 3602). Le titulaire a transféré le siège de son entreprise et son domicile à Lutry, route du Bois-de-la-Chaux, La Croix (Lutry).

10 janvier 1984
Jean Pauroux, A. Pauroux successeur, à Chexbres, ferronnerie (FOSC du 14. 3. 1958, p. 727). Radié par suite de cessation d'exploitation.

10 janvier 1984
André Fuchs-Chabloz, à Chexbres, menuiserie, ébénisterie (FOSC du 10. 11. 1966, p. 3555). Radiée par suite de cessation d'activité indépendante.

10 janvier 1984
Willy Wäspi, à Lutry. Titulaire: Willy Wäspi, de Winterthour, à Lutry. Commerce et importation de céréales et fourrages. Chemin du Coteau 14.

10 janvier 1984
Alpha Electrique S.A., à Lutry, installations électriques (FOSC du 23. 12. 1981, p. 4038). Le secrétaire Michel Humbert-Droz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le président Francisco Luque est désormais seul administrateur signant individuellement.

10 janvier 1984
Atelier d'architecture société anonyme Jeauffre, Jordi, Barman, architectes SIA, à Lutry. Nouvelle société anonyme selon statuts du 5 janvier 1984. Atelier d'architecture. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: du mobilier, du matériel et des installations de bureau, pour un montant accepté et maximum, de fr. 50 000 selon convention du 5 janvier 1984. Publication: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Jeauffre, de France, à Lutry, est président; Marc Barman, de Massongex, à Lausanne, est secrétaire, et Marcel Jordi, d'Oehlenberg, à Lausanne, est membre; tous trois signent collectivement à deux. Bureau: rue du Voisinand 8.

10 janvier 1984
M. Testuz et fils, à Grandvaux. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er janvier 1984. Associés: Marcel Testuz et son fils Jean-Pierre Testuz, tous deux de Savigny, à Grandvaux. Serrurerie. Route de la Petite Corniche.

Bureau de Grandson

10 janvier 1984
Ruth Jeanmonod, à Provence, épicerie (FOSC du 24. 5. 1924, p. 1031). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 OR, par suite de décès de la titulaire.

10 janvier 1984
Frédéric Besse, à St-Croix, articles en bois (FOSC du 16. 5. 1946, p. 1489). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite de décès du titulaire.

10 janvier 1984
J.-C. Gaberthuel, à Grandson, serrurerie (FOSC du 4. 11. 1968, p. 2383). Le titulaire est actuellement domicilié à Yverdon-les-Bains.

10 janvier 1984
E. Bernardi, à Bullet, gypserie-peinture (FOSC du 22. 10. 1965, p. 3322). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Bernardi et fils», à Bullet, ci-après inscrite.

10 janvier 1984
Bernardi et fils, à Bullet. Ezio Bernardi et Jean-René Bernardi, tous deux de et à Bullet, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1984, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «E. Bernardi», à Bullet, ci-devant radiée. Entreprise de gypserie et peinture.

10 janvier 1984
Société coopérative des téléskis des Rasses et du Chasseron, à Bullet, société coopérative (FOSC du 3. 10. 1974, p. 2660). Le président Charles Addor et le secrétaire Daniel Lassueur ont démissionné; leur signature est radiée. Claude Gander (déjà inscrit) devient président; il continue à signer collectivement à deux; Loris Duvoison, de Fontanezier, à Bullet, est nommé vice-président, avec signature collective à deux: Arthur Villiger, de Sins, à Yverdon-les-Bains (déjà inscrit), devient secrétaire, avec signature collective à deux.

10 janvier 1984
Walter Maier, à Champagne. Le chef de la maison est Walter Maier, de RFA, à Yverdon-les-Bains. Entreprise de décolletages. Adresse: Le Moulin.

10 janvier 1984
Willy Maeder, à Grandson, gypserie-peinture (FOSC du 30. 8. 1951, p. 2184). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

10 janvier 1984
René Clerc, à Fiez. Le chef de la maison est René Clerc, de Môtiers NE, à Fiez. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Restaurant de la Couronne».

10 janvier 1984
Renée Vuillemin, à Grandson, kiosque (FOSC du 16. 3. 1978, p. 814). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1984
Peter Segelbacher, à Grandson. Le chef de la maison est Peter Segelbacher, de RFA, à Grandson. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant du Commerce». Place du Château 1.

Bureau de Morges

10 janvier 1984
Philippe Mazzone S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1983. But: tous travaux de construction et travaux publics, toutes affaires immobilières. Capital social: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apport: selon contrat du 20 décembre 1983. Jean-Pierre Mazzone fait apport à la société de matériaux, matériel et véhicules d'exploitation accepté pour fr. 50 000. En paiement, il reçoit 50 actions de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Mazzone, président, et Philippe Mazzone, secrétaire, tous deux de et à Apples, signature individuelle. Roland Champendal, de Ballens, à Apples, est nommé fondé de pouvoir, avec signature individuelle. Bureau: rue Louis-de-Savoie 69.

10 janvier 1984
Bureau d'études techniques, J.-C. Banos, à Préverenges. Le chef de la maison est Juan Carlos Banos, d'Espagne, à Préverenges. Etudes chauffages, ventilation, climatisation et sanitaires. Route de Genève 68.

10 janvier 1984
Jean-Pierre Duc, à Lully-sur-Morges, commerce d'huiles et graisses, machines agricoles (FOSC du 4. 2. 1980, p. 386). La raison sociale est radiée par suite d'association du titulaire. Les affaires continuent sous la raison sociale Jean-Pierre Duc et fils, à Lully-sur-Morges, nouvelle société en nom collectif.

10 janvier 1984
Jean-Pierre Duc et fils, à Lully-sur-Morges, nouvelle société en nom collectif. Jean-Pierre Duc et Laurent Duc, tous deux de Villars-Bramard, à Morges, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1984. Atelier mécanique; articles de motoculture; commerce d'huiles et graisses; machines agricoles. Continuation des affaires de la raison individuelle: Jean-Pierre Duc, à Lully-sur-Morges. Adresse: En Boloz.

Bureau de Nyon

10 janvier 1984
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Genolier, à Genolier (FOSC du 13. 4. 1973, p. 1035). La société est dissoute. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Genolier en liquidation.** Liquidateurs avec signature collective à deux: Louis Prélaz, de Givrins, à Genolier, et Marcel Herren, de Mühleberg, à Genolier; les pouvoirs de ce dernier en sa qualité de président sont éteints. Georges Leuenberger, vice-président; André Junod, secrétaire; André Chessex, caissier, et Pierre Wyss, membre, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

10 janvier 1984
Charly Groux, à Nyon, Mafroi 6bis. Titulaire: Charly Groux, de Novalles, à Nyon. Entretien d'immeubles et villas; travaux de conciergerie.

10 janvier 1984
Cyril Trost à Gland, chemin de la Chavanne 10b. Titulaire: Cyril Trost, de Thalheim an der Thur, à Gland. Montage et entretien de stores de tout genre et plafonds suspendus.

10 janvier 1984
Garage Quiblier Frères, à Nyon (FOSC du 17. 3. 1976, p. 750). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 janvier 1984
Fernand Quiblier, à Nyon, route de Divonne 54. Titulaire: Fernand Quiblier, de France, à Nyon. Commerce de véhicules automobiles, motos, accessoires, réparations.

10 janvier 1984
Gilles Cottier, à Duillier, garage et atelier de réparations de motos (FOSC du 29. 1. 1981, p. 305). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 janvier 1984
Polyfibre S.A., à Nyon, fibres et autres matériaux, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4410). Rudolf Moser, jusqu'ici fondé de procuration, a été nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux.

Bureau d'Oron

10 janvier 1984
Ecoffey Jean-Pierre, à Carrouge. Titulaire: Jean-Pierre Ecoffey, de Rueyres-Trefayes, à Carrouge. Exploitation du café-restaurant du Raisin. Procuration individuelle est conférée à Micheline Ecoffey, de Rueyres-Trefayes, à Carrouge.

Bureau de Payerne

10 janvier 1984
Jocelyne Thourot, à Payerne, café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Aviation» (FOSC du 28. 12. 1981, p. 4075). Par prononcé du 22 novembre 1983, le président du Tribunal du district de Payerne a déclaré la titulaire en faillite.

10 janvier 1984
Roland Penseyres, à Payerne, entreprise de construction de bâtiments (FOSC du 3. 11. 1982, p. 3508). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

10 janvier 1984
Jean-Luc Humbert, à Henniez. Le titulaire est Jean-Luc Humbert, de Marchissy, à Henniez. Laiterie.

Bureau de Vevey

10 janvier 1984
Erie-B. Lanz, à Blonay, courtage en assurances (FOSC du 25. 10. 1983, p. 3675). Radié par suite de cessation d'activité indépendante.

10 janvier 1984
Jean-Pierre Neuhaus, à Vevey, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 4. 12. 1963, p. 3451). Radié par suite de remise de commerce.

10 janvier 1984
Regissa Géranees S.A., à Vevey, gérance de biens (FOSC du 25. 2. 1980, p. 631). Société dissoute par la faillite prononcée le 7 décembre 1983 par le président du Tribunal de Vevey.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

10. Januar 1984
Frau C. Meier-Meury, Carrosserie, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1957, S. 1714). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

10. Januar 1984
Meier Rolf, Carrosserie, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Rolf Meier, von Sehongau, in Brig-Glis. Betrieb einer Carrosserie. Geschäftsadresse: Gliscrallee 16, 3902 Glis.

10. Januar 1984
Shop-in, Edy Scheffmacher, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Damenbekleidung (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1470). Neue Firma: Scheffko Shop-in, Edy Scheffmacher. Der Firmainhaber wohnt nun in Brig, Gemeinde Brig-Glis.

Bureau de St-Maurice

Rectification
Gabriel Schmidli SA, à Monthey (FOSC du 12. 1. 1984, p. 122). La société est engagée par les signatures collectives de Bruno Giannini-Rima avec Gabriel Schmidli ou avec Jean-Michel Michaud.

10 janvier 1984
Gonset Nouveautés SA, à Monthey (FOSC du 2. 12. 1983, p. 4142). Olivier Ezeghelian ne signe plus comme fondé de pouvoirs mais collectivement à deux comme directeur. Signature collective à deux est conférée aux fondés de pouvoirs Charles Sangrouber, de Valcyres-sous-Montagny, et Marcel Pachoud, de Cugy FR, les deux à Yverdon-les-Bains.

10 janvier 1984
Isabelle Gillabert, à Collombey-Muraz. Titulaire: Isabelle Gillabert, de Val-d'Illiez, à Collombey-Muraz. Café-restaurant sous l'enseigne «Le Central». Collombey.

10 janvier 1984
Félix Christen en liquidation concordataire, à Saxon, construction de chalets (FOSC du 27. 12. 1979, p. 4027). La procédure de liquidation étant clôturée, l'inscription est radiée.

Bureau de Sion

10 janvier 1984
Colline de Géronde Vins Rouvinez S.A., à Sierre (FOSC du 1. 9. 1981, no 201, p. 2792). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21. 12. 1983, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Colline de Géronde Bernard Rouvinez et Fils S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Michel Nançoz, administrateur sans signature, a démissionné. Bernard Rouvinez, fils de Chrétien, de Grimentz, à Sierre, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

10 janvier 1984
Mme Fernande Tercier, à Sierre, café-restaurant (FOSC du 21. 5. 1971, no 116, p. 1233). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1984
VP Vex Promotion S.A., à Vex, réalisation d'affaires commerciales, mobilières et immobilières (FOSC du 25. 3. 1982, no 70, p. 943). Ingrid Weckel, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Gérard Favre, de et à Vex, a été nommé membre. La société est engagée, dorénavant, par la signature collective à deux du président, signant avec un autre administrateur. La signature du président Jean-René Bovier et celle de Candide Udrisard sont modifiées en conséquence.

10 janvier 1984
Le Galion S.A., Dancing, à Sion (FOSC du 18. 10. 1983, no 243, p. 3590). Hélène Tonossi, administratrice unique, a démissionné; sa signature est radiée. William Dietschi, de et à Nendaz, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 janvier 1984
Rivarex S.A., à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, fabrication, achat, vente, importation, exportation d'articles et meubles tubulaires et de camping, etc. (FOSC du 22. 12. 1983, no 299, p. 4375). Nouveau domicile légal: c/o Mme Suzanne Steidle, Rafour 21.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

9 janvier 1984
Société coopérative du Battoir électrique de Boudevilliers, à Boudevilliers (FOSC du 13. 6. 1974, no 135, p. 1626). Claude Bachmann, de Valangin et Amsoldingen, à Boudevilliers, devient président; Pierre Muhlematter, de Neuchâtel, à Boudevilliers, vice-président, et Claude Sandoz, de Dombresson et La Chaux-de-Fonds, à La Jonchère, commune de Boudevilliers, secrétaire. James Challandes, président; Jean-Louis Luginbuhl, vice-président, et Marcel Jacot, secrétaire, ont démissionné; leur signature est éteinte. La société reste engagée par la signature collective à trois du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 janvier 1984
Arimex Import-Export, Armen Burgdorfer, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 8. 1982, no 191, p. 2697). Nouvelle adresse: boulevard de la Liberté 4.

Bureau du Locle

10 janvier 1984
R. Frésard, aux Ponts-de-Martel, boulangerie, pâtisserie et épicerie (FOSC du 9. 8. 1948, no 184, p. 2221). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1984
F. Tschannen, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Frédy Pierre-Alain Tschannen, de Wohlen bei Bern, aux Ponts-de-Martel. Boulangerie, pâtisserie et épicerie. Grand'Rue 46.

10 janvier 1984
Robert Degenhardt, aux Brenets, exploitation de l'Hôtel-restaurant du Lac (FOSC du 4. 4. 1973, no 79, p. 895). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1984
Johann Habegger, aux Brenets. Le chef de la maison est Johann Habegger, de Trub, aux Brenets. Exploitation de l'Hôtel-restaurant du Lac. Pré du Lac 26.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

10 janvier 1984
Relais de Meudon, Mme P. Pugin, aux Verrières, station service, kiosque, etc. (FOSC du 29. 4. 1970, no 98, p. 1978). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

10 janvier 1984
Mivasol S.A., à Neuchâtel, mise en valeur et gérance de fonds de domaines (FOSC du 15. 10. 1981, no 239, p. 3233). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 17. 11. 1983.

10 janvier 1984
Hordes S.A., à Neuchâtel, exploitation d'un office fiduciaire (FOSC du 24. 7. 1975, no 170, p. 2043). Pierre Desaules n'est plus président; ses pouvoirs sont éteints. L'administratrice Françoise Desaules née Zeltner, devient administratrice unique, toujours avec signature individuelle.

10 janvier 1984
«Winterthur» Société Suisse d'Assurances, Succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 26. 8. 1983, no 198, p. 2985), société anonyme avec siège principal à Winterthour. La procuration de Pierre Barbier est éteinte. Jacques Raphaël Barras, de Pully, à Auvernier, est fondé de pouvoir, avec signature collective à deux limitée à la succursale.

Genève – Genf – Ginevra

9 janvier 1984
Fritz Baumgartner, à Genève, crémerie (FOSC du 13. 9. 1967, p. 3044). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Georges Béguelin, à Genève, fabrication et vente d'horlogerie (FOSC du 22. 4. 1963, p. 1134). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Jean-Pierre Borgognon, à Genève, représentation d'articles de diverse nature (FOSC du 18. 11. 1982, p. 3698). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Bug, Christine Bugat, à Genève, rue de Lyon 59. Chef de la maison: Christine Bugat, de France, à Genève. Commerce de tout matériel et appareil technique et électronique ainsi qu'études et conseils se rapportant à ce domaine.

9 janvier 1984
Gregorio Buragina, à Genève, alimentation générale (FOSC du 19. 4. 1983, p. 1283). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Di Sanza frères, à Meyrin, entreprise de transport de choses, société en nom collectif (FOSC du 7. 3. 1978, p. 703). Nouveau siège: Vernier, chemin de la Greube 24. Elio Di Sanza est maintenant domicilié à Vernier.

9 janvier 1984
Yogi Diffusion, Albert Dupré, à Genève, vente et représentation en gros de vêtements prêt-à-porter (FOSC du 23. 3. 1983, p. 975). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Etablissement Laurence Fombonne, à Versoix, représentation et commerce de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1614). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Chêne-Bourg, avenue François-Grison 20.

9 janvier 1984
Ecole d'arts martiaux Fuentes, à Genève, rue de la Coulouvrenière 40. Chef de la maison: Hector Fuentes, du Chili, à Genève. Ecole d'arts martiaux.

9 janvier 1984
M. et Mme Gambi, à Vernier, commerce d'alimentation générale, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 5. 1976, p. 1441). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 janvier 1984
Gestocom, Bernard L. Garo, à Perly-Certoux, conseils en gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 18. 3. 1981, p. 851). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
P. Gothuey, Agence artistique «John Bakara», à Genève (FOSC du 27. 2. 1968, p. 424). Nouvelle adresse: boulevard du Pont-d'Arve 20.

9 janvier 1984
Meubles et Conseils, Paul Gothuey, à Genève, commerce de meubles, etc. (FOSC du 2. 3. 1977, p. 699). Nouvelle adresse: boulevard du Pont-d'Arve 20. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates.

9 janvier 1984
Mme S. Noverraz, à Versoix (FOSC du 9. 3. 1976, p. 663). Objet actuel: commerce d'articles de papeterie, de cadeaux, fournitures de bureau et scolaires; fabrication et vente de produits laitiers naturels.

9 janvier 1984
Rosario Pagnotta, à Genève, rue des Deux-Ponts 19. Chef de la maison: Rosario Pagnotta, d'Italie, à Meyrin. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles de confiserie.

9 janvier 1984
Champignons Parmentier & Cie, à Lancy, société en commandite (FOSC du 25. 3. 1981, p. 934). Jean-Claude Parmentier et Jean Parmentier sont maintenant domiciliés à Plan-les-Ouates.

9 janvier 1984
«Coiffure Charme» C. Robert-Grandpierre, à Genève, salon de coiffure pour dames (FOSC du 2. 8. 1976, p. 2220). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Florence Said-Martin, à Genève, restaurant (FOSC du 23. 2. 1981, p. 579). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Entreprise P. Sallin, à Lancy, menuiserie (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1258). Nouvelle adresse: Grand-Lancy, chemin des Palettes 11. L'adresse de l'atelier est supprimée.

9 janvier 1984
Ana-Maria Schiazza, à Lancy, commerce de maroquinerie, etc. (FOSC du 7. 2. 1978, p. 386). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Agence Immobilière Frédéric Schmid, à Chêne-Bougeries (FOSC du 14. 6. 1982, . 1912). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
IEMT, Mme M. Zaugg, à Vernier, importation, exportation et vente en gros de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 31. 8. 1982, p. 2827). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1984
Air Photar SC, à Genève, défense et promotion des intérêts de ses membres dans le domaine de la photographie aérienne, société coopérative (FOSC du 19. 9. 1983, p. 3254). Statuts modifiés le 16. 12. 1983 sur un point non soumis à publication.

9 janvier 1984
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3354), avec première succursale à Zurich. La procuration de Jean-Paul Breysach est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Rüdiger Auch, de RFA, à La Rippe, sous-directeur de la succursale; Michel André, de et à Yens, et Norbert Häusler, d'Altstätten, à Aire-la-Ville, sous-directeurs adjoints de la succursale.

9 janvier 1984
Handelsbank NW, succursale à Genève (FOSC du 8. 8. 1983, p. 2755), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Roland Pelichet, de Vullierens, à Tolochenaz, et Jean-Pierre Stierlin, de Cologny, à Perroy.

9 janvier 1984
Holitel SA, à Genève, gestion de complexes hôteliers (FOSC du 4. 2. 1980, p. 387). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Holitel SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur René Haner, avec signature individuelle.

9 janvier 1984
MacGregor Maritime Consultants SARL, au Grand-Saconnex (FOSC du 3. 11. 1981, p. 3447). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **MacGregor Maritime Consultants SARL, en liquidation.** Liquidateur: l'associé Michel Alain Kummerman, jusqu'ici gérant, avec signature individuelle.

9 janvier 1984
PP Peripheral Products SA, à Genève (FOSC du 12. 2. 1981, p. 463). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **PP Peripheral Products SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean-Louis Fatio avec signature individuelle.

9 janvier 1984
Sinapes SA, à Genève, participations (FOSC du 10. 1. 1979, p. 84). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sinapes SA, en liquidation.** Liquidateur: Charles Mathier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Marché 40, chez Société Fiduciaire Suisse.

9 janvier 1984
Springtime Holding Trust Ltd, à Genève (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1231). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Springtime Holding Trust Ltd, en liquidation.** Liquidateur: Paul Rebmann, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Patrick Brugger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 janvier 1984
Amoco Chemicals SA, à Genève, vendre tous produits dans le domaine de la pétrochimie, etc. (FOSC du 27. 1. 1983, p. 312)
Amoco Chemicals (Europe) SA, à Genève, raffiner et vendre tous produits dans le domaine de l'industrie du pétrole, etc. (FOSC du 27. 1. 1983, p. 312)
Amoco Chemicals Marketing SA, à Genève, acheter et vendre tous produits fabriqués dans le domaine de la pétrochimie, etc. (FOSC du 27. 1. 1983, p. 312)
Richard H. Leet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert D. Cadieux, des USA, à Barrington Hills (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

9 janvier 1984
Amco Management Consultants Ltd, à Genève (FOSC du 14. 7. 1982, p. 2287). Nouvelle adresse: route des Jeunes 9.

9 janvier 1984
Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève (FOSC du 17. 2. 1983, p. 564). Dominique Rivollet, jusqu'ici directeur, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 janvier 1984
Jawer SA, à Genève, assistance juridique, etc. (FOSC du 25. 10. 1983, p. 3675). L'administrateur Erwin Zurcher n'exerce plus la signature sociale.

9 janvier 1984
Monterniers SA, à Genève, édition, etc. (FOSC du 18. 5. 1973, p. 1454). Marc Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Neuvecelle, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

9 janvier 1984
Société Immobilière du Servette Football Club, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1983, p. 1343). John Capoduro n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 janvier 1984
Sodenos SA, à Genève, financement et gestion de tous établissements hôteliers, etc. (FOSC du 22. 4. 1982, p. 1247). L'administrateur Yves Bertrand est maintenant domicilié à Genève.

9 janvier 1984
Soraton SA, à Genève, conseils en marketing, etc. (FOSC du 19. 7. 1983, p. 2512). La procuration d'Urs Vogt est radiée.

9 janvier 1984
Tag Oeuvres d'Art SA, à Genève (FOSC du 26. 5. 1978, p. 1661). Administration: Mansour Ojjeh, d'Arabie saoudite, à Riad (Arabie saoudite), président; Jacques Rosset, nommé vice-président, et Gérald-Charles Bourquin, de Vernier, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 janvier 1984
Touche Ross & Co SA, à Genève, toute activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 28. 6. 1983, p. 2248). Signature collective à deux a été conférée à Henri Helfand, de France, à Thônex, directeur. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Neal John Collier, de Grande-Bretagne, à Crans-près-Céligny, sous-directeur.

9 janvier 1984
TS Techniques et Sécurité SA, à Genève (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3354). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à: Paul Meichtry, de Loèche-les-Bains, à Genève, et Heinz Richard, de Wynau, à Morges.

9 janvier 1984
Chow Läng & Partners SA, à Genève, avenue Krieg 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1984. But: traiter toutes affaires en matière de publicité et de «public relations», participer financièrement à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 160 actions de fr. 500 au porteur. Reprise de biens envisagée: mobilier et matériel selon inventaires du 5. 1. 1984, pour fr. 21 446. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Franklin Chow, de et à Nyon, président, et Pierre Läng, de Genève, à Mies, secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 janvier 1984
Protectron SA, à Genève, rue Jacques-Balmat 5, chez Bernard Reymann, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1984. But: importation, exportation, distribution, achat, vente, représentation, promotion de tout matériel électronique et notamment de systèmes de sécurité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jal Petit, de Genève, à Founex, administrateur unique et directeur, avec signature individuelle.

9 janvier 1984
USP Urgence Système Permanent SA, à Meyrin (FOSC du 13. 7. 1983, p. 2444). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

10 janvier 1984
Mediana SA, à Delémont, commerce de montres, etc. (FOSC du 13. 1. 1983, no 10, p. 135). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Delémont par suite de transfert du siège de la société à Saignelégier (FOSC du 6. 1. 1984, no 4, p. 52).

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

327404. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1983.
S. Schmied & Co. elektrotechnische Bedarfsartikel en gros, ASM-Tableaubau, Zelgstrasse 93, **3138 Uetendorf.** – Fabrikation und Handel.

Verteiltableaus für die Elektrotechnik aus Aluminium.
(Int. Kl. 9)

327405. Date de dépôt: 21 décembre 1983.
Beauty For All Seasons, Inc., 360 B Street, **Idaho Falls** (Idaho, USA). – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, cosmétiques, produits pour les soins du visage et du corps, ombre à paupières, fards, rouges à lèvres, crèmes de beauté, fond de teint, mascara, crayons gras pour le maquillage; bijoux et montres; cartes de visite de couleur et papier à lettres de couleur; ustensiles de toilette; lingerie et linges de bain; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.
(Cl. int. 3, 14, 16, 21, 24, 25)

327406. Date de dépôt: 6 juin 1983.
Beauty For All Seasons, Inc., 360 B Street, **Idaho Falls** (Idaho, USA). – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, cosmétiques, produits pour les soins du visage et du corps, ombre à paupières, fards, rouges à lèvres, crèmes de beauté, fond de teint, mascara, crayons gras pour le maquillage; bijoux et montres; cartes de visite de couleur et papier à lettres de couleur; ustensiles de toilette; lingerie et linges de bain; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.
(Cl. int. 3, 14, 16, 21, 24, 25)

Übertragungen – Transmissions

210652 (SOABAR) **217178** (THERMAPLY)
Soabar Company, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). – Übertragung an **Avery International Corporation,** 150 North Orange Grove Boulevard, **Pasadena** (Kalifornien, USA). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

218483 (TETRAREX)
TEPAR S.A., Châtel-Saint-Denis (Fribourg). – Transmission à **Tetra Pak International Aktiebolag,** Rabyholm allé, Box 1701, **Lund** (Suède). – Enregistré le 28 décembre 1983.

219543 (DIVA) **239719** (DIVA IDEAL-CRÈME)
224841 (DIVA)
Juvena Produits de Beauté S.A., Volketswil (Zürich). – Übertragung an **Bourjois** (société anonyme), 12–14, rue Victor-Noir, **Neuilly-sur-Seine** (Frankreich). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

227235 (MISS MARY OF SWEDEN, fig.)
R + S Fashion AG, Zürich. – Übertragung an **Patenta GmbH,** Seefeldstrasse 27, **8008 Zürich.** – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

228645 (COMPULABELER) **280924** (FASTAPE)
264132 (fig.) **281680** (fig.)
270570 (FASIGN)
Avery Products Corporation, San Marino (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Avery International Corporation,** 150 North Orange Grove Boulevard, **Pasadena** (Kalifornien, USA). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

230433 (FLO-CILLIN)
Merck & Co., Inc., Rahway (New Jersey, USA). – Transmission à **Bristol-Myers Company,** 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Enregistré le 28 décembre 1983.

237245 (INTAL)
International Alloys Limited, Aylesbury (Grossbritannien). – Übertragung an **Alcoa of Great Britain Limited,** Portmann House, 104, College Road, **Harrow** (Middlesex, Grossbritannien). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

240654 (SWIFIT, fig.)
Korsettfabrik AG, St. Gallen. – Übertragung an **Swifit AG,** Bahnhofstrasse 4, **5502 Hunzenschwil.** – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

245247 (AM, fig.)
Alfred Marti, Zürich. – Übertragung an **Alfred Marti, Inh. Hans Marti,** Sandacker 17, **8052 Zürich.** – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

253338 (IDULAMINE)
Schering Corporation, Bloomfield (New Jersey, USA). – Übertragung an **Essex Chemie AG,** Töpferstrasse 5, **6004 Luzern.** – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

256235 (C CREATION, fig.)
Création Watch Co. S.A., Hauterive (Neuchâtel). – Transmission à **Urech S.A. Neuchâtel,** 135, rue des Poudrières, **2006 Neuchâtel.** – Enregistré le 28 décembre 1983.

265844 (HANSON)
Hanson Industries, Inc., Boulder (Colorado, USA). – Übertragung an **Daiwa Seiko, Inc.,** 14–16, Maczawa 3-chome, Higashikurume-shi, Tokio (Japan). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

278846 (CORSINT) **278848** (SINTOCOR)
278847 (MONOCOR)
Ceramica Filippo Marazzi – S.p.A., Sassuolo (Modena, Italia). – Trasmissione a **Marazzi Ceramiche S.p.A.,** Via della Zecca 1, **Bologna** (Italia). – Registrato il 28 dicembre 1983.

282903 (FASROLL) **282904** (FASPRINT)
Avery International Corporation (California corporation), San Marino (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Avery International Corporation** (Delaware corporation), 150 North Orange Grove Boulevard, **Pasadena** (Kalifornien, USA). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

283580 (MISS MARY OF SWEDEN)
R&S Fashion AG, Bern. – Übertragung an **Patenta GmbH,** Seefeldstrasse 27, **8008 Zürich.** – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

286256 (IDULIAN)
Schering Corporation, Kenilworth (New Jersey, USA). – Übertragung an **Essex Chemie AG,** Töpferstrasse 5, **6004 Luzern.** – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

300086 (LOK-LIFT)
Commercial Carpet Corporation, New York (New York, USA). – Übertragung an **Lewis J. McDermott, III,** Highway 41 South, **Cartersville** (Georgia, USA). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

301231 (K, fig.)
Kemwell Heat Treatment Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). – Transmission à **Foster Wheeler Italiana S.p.A.,** Via Vittor Pisani 25, **Milan** (Italie). – Enregistré le 28 décembre 1983.

304226 (TUMEX)
CIBA-GEIGY AG, Basel. – Übertragung an **Dumex Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Kleine Johannisstrasse 10, **Hamburg 11** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

304728 (DIDACSYSTEM)
Didactotel S.A., 1820 Montreux. – Transmission à **MS-Mediasystem S.A.,** 104, avenue des Alpes, **1820 Montreux.** – Enregistré le 28 décembre 1983.

304806 (CORTILAC)
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Transmission à **Alcon Pharmaceuticals Ltd., 6330 Cham.** – Enregistré le 28 décembre 1983.

305224 (EAGLE)
Anheuser-Busch, Incorporated, St. Louis (Missouri, USA). – Übertragung an **Eagle Snacks, Inc.,** One Busch Place, **St. Louis** (Missouri, USA). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

306531 (CITOMAT)
Aktiebolaget Helinos, Tjörn (Schweden). – Übertragung an **Landstingens Inköpscentral; LIC,** Svetsarvägen 20, **Solna** (Schweden). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

308510 (NOBEX) **308511** (KEMWELL)
Kemwell Heat Treatment Limited, Birmingham (Grossbritannien). – Übertragung an **Foster Wheeler Italiana S.p.A.,** Via Vittor Pisani 25, **Mailand** (Italien). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

316387 (GATES, fig.)
The Gates Rubber Company, Denver (Colorado, USA). – Übertragung an **The Gates Corporation,** 900 South Broadway, **Denver** (Colorado, USA). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

322327 (QUICMO)
Eurosil GmbH, Eching (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **EUROSIL electronic GmbH,** Erfurter Strasse 16, **Eching** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 28. Dezember 1983.

Firmaänderungen – Modifications de raison

237775, 241138, 241194, 242119, 242120. – Lesieur-Cotelle (Société anonyme), Boulogne-sur-Seine (Hauts-de-Seine, France). – Raison modifiée en **Lesieur-Cotelle & Associés S.A.** – Enregistré le 30 décembre 1983.

287172. – «Remonte» – Schuhfabrik Willi Memmer KG, Wilgartswiesen (Bundesrepublik Deutschland). – Firma geändert in **Remonte-Schuhfabrik Willi Memmer GmbH & Co. KG.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

287350. – «Remonte» – Schuhfabrik Willi Memmer KG, Wilgartswiesen (Bundesrepublik Deutschland). – Firma geändert in **Remonte-Schuhfabrik Willi Memmer GmbH & Co. KG.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

317696. – Impex-Intertrade AG, Interlaken, 3800 Interlaken. – Firma geändert in **Diamantor AG, Interlaken.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

Adressänderungen – Changements d'adresse

227605, 239146, 239147, 241812. – Eltreva AG, Aesch (Basel-Landschaft). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Hauptstrasse 107, 4147 Aesch BL.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

325607. – Hitachi, Ltd., (Kabushiki Kaisha Hitachi Seisakusho), Tokyo (Japon). – La nouvelle adresse de la déposante est **6, Kanda-Surugadai 4 chome, Chiyoda-ku,** Tokyo (Japon). – Enregistré le 30 décembre 1983.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

258081 (SIBO)
Gebrüder Schnyder & Cie Aktiengesellschaft, Biel 7 (Bern). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Kosmetische Toilettenseifen (in fester und flüssiger Form).** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

309894 (CLEDOR)
C. Braha, Fabrique de tricots, 1411 Vuarrens. – L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: **Fils, tissus, couvertures de lits et de tables.** – Enregistré le 30 décembre 1983.

321952 (VISCOTER)
Dispersa AG, 8400 Winterthur. – L'indication des produits est limitée à **Produits dans le secteur ophtalmiques.** – Enregistré le 30 décembre 1983.

325000 (ACOTAL)
Dr. Angele-Chemie AG, 6006 Luzern. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Zahnputzmittel, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

Berichtigungen – Rectifications

219985 (GUNCHROME) **219986** (GUNDOL)
La transmission du 28 octobre 1983 (FOSC no 274 du 23 novembre 1983) est rectifiée comme suit: Basic Incorporated (Ohio corporation), Cleveland (Ohio, USA). – Transmission à **Basic Incorporated** (Delaware corporation), 845 Hanna Building, **Cleveland** (Ohio, USA). – Enregistré le 30 décembre 1983.

259387 (LIQUIMAG)
Die Übertragung vom 28. Oktober 1983 (SHAB Nr. 274 vom 23. November 1983) wird wie folgt berichtigt: Basic Incorporated (Ohio corporation), Cleveland (Ohio, USA). – Übertragung an **Basic Incorporated** (Delaware corporation), 845 Hanna Building, **Cleveland** (Ohio, USA). – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

321784–321788. – Capsugel AG, 4052 Basel. – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marken wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 1, 3, 5, 29.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

Berichtigte Publikation – Publication rectifiée

326721. – Dieter Müller, 8404 Winterthur. – Die genaue Adresse des Hinterlegers lautet richtig **Hohlandstrasse 3, 8404 Winterthur.** – Eingetragen am 30. Dezember 1983.

Löschungen – Radiations

309476 (fig.)
Imholz AG, Kleiderfabrik in Wald ZH, 8636 Wald ZH. – Gelöscht am 30. Dezember 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

319147 (VOLTAGESIC)
CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. – Gelöscht am 30. Dezember 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Mai 1963 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marken
Marques enregistrées en mai 1963 et radiées le 26 décembre 1983

197337 (POLYNORM)
197571 (CSM, fig.)
197573 (CASTOR)
197574 (KAFA, fig.)
197656 (ZYP)
197658 (ISOCEL)
197678 (MOKUREN)
197679 (ANTONIO DE PARIS)
197680 (MULTIMOBIL)
197682 (GIANNINI)
197695 (HENNIEZ, fig.)
197696 (LEUBA LOUIS)
197697 (ITT STANDARD, fig.)
197698 (BALLY CLIMATIC)
197700 (fig.)
197701 (T.W.CO, fig.)
197702 (TAVANNES WATCH, fig.)
197703 (FIGOR)
197705 (SEDUSA)
197706 (fig.)
197722 (CIMA)
197723 (ENIGMA)
197724 (CYMAVOX)
197728 (ROMPOLISH)
197731 (NETTLEFOLDS)
197733 (PYRATOR)
197735 (RUBAN ROUGE)
197759 (NVL)
197763 (MYKONAID)
197764 (SWIM-PUR)
197765 (MANAGER)
197768 (HG, fig.)
197789 (ANTITARNIC)
197791 (TAPISOL)
197792 (WOLMANIT)
197829 (TUMBA)
197833 (PERMANENT)
197835 (SECONDOGRAPHE)
197836 (DIVANIS)
197865 (VENUS VOLKSUHREN)
197888 (DIAVOLEZZA-SUN)
197889 (DIAVOLEZZA-ULTRA)
197890 (BETONGTEX)
197891 (BOELITE)
197894 (DIVI)
197895 (FLAMENCO)
197897 (MELKA-EURO)
197907 (WATERKING)
197912 (DILATCELBAND)
197913 (SANDOLAC)
197924 (SHERIFF)
197933 (MICRONIC, fig.)
197937 (ASSORBA)
197938 (FISCHER-PAPIER, fig.)
197939 (fig.)
197940 (LANCO ISOTECNIC)
197941 (AL, fig.)
197943 (SUCHARD MILNUT, fig.)
197944 (SUCHARD KALMI, fig.)
197947 (fig.)
197949 (XONOX)
197973 (MILNUT)
197974 (PRIMISSIMA)
197975 (JETWA)
197977 (CLUB)
197978 (X=O)
197995 (C, fig.)
197997 (EWC, fig.)
197998 (BB, fig.)
198002 (FREGATT)
198017 (FARBOLIN)
198018 (SILBERIT)
198019 (EUTRAMAC)
198020 (GUVARO-MATIC)
198021 (IMAGE)
198022 (THERMA-RECHAUDSATZ)
198023 (MEGASTATPLATTE)
198025 (MONIC)
198027 (CAPTAIN GEORGE)
198028 (LA COQUETTE)
198032 (RESTANQUE)
198045 (PAR-O-DRY)
198047 (HEUREKA)
198064 (EUROBASE)
198065 (EURODOME)
198066 (MAC FARCY)
198067 (TIERPARK, fig.)
198068 (THOMY)
198069 (THOMY, fig.)
198070 (THOMY'S KETCHUP, fig.)
198071 (THOMY'S, fig.)
198074 (BR)
198076 (PLIFIX)
198077 (WATERKANT, fig.)
198081 (OLD WINSTON'S)
198083 (OESER-FOLIE)
198094 (TRITHEONAL)
198096 (MANOMATIC)
198097 (SYN-RB)
198098 (SND)
198100 (GENORHYTHMEN)
198102 (SHIROUMA)
198116 (fig.)
198117 (fig.)
198118 (fig.)
198119 (fig.)
198120 (fig.)
198121 (GOLDBOUILLON, fig.)
198122 (fig.)
198124 (SIR)
198125 (H CO)
198126 (ATMOTRON, fig.)
198137 (TRIVETIL)
198139 (MACH)
198141 (HAMJERN)
198143 (WESA-CIRCULAIR)
198145 (PYROLEEN)
198146 (CARBANIN)
198147 (LIGENON)
198149 (SOFOREN)
198150 (NESTOR-LUX)
198152 (CENTILONG)
198161 (BEAUMONT)
198172 (ROCKET WASH)
198173 (SUPERCARWASH)
198174 (CHEM THERM)
198176 (SUPERLAVA)
198180 (PROSEC)
198194 (PANCOLOR)
198195 (BRICHOT)
198196 (KASH)
198216 (EXAPHONE)
198217 (PATROUILLEUR, fig.)
198219 (BILLY, fig.)
198226 (SEASKY)
198227 (AUTOCOC)
198230 (CELISPOR)
198234 (PARANABOL)
198236 (MYO-BUTAZO-LIDIN)
198237 (MYO-TANDERIL)
198251 (TRICON)
198253 (VELTLINER TRIACCA, fig.)
198254 (TURMAC, fig.)
198256 (GLANDINA)
198257 (WALA CARBEX, fig.)
198276 (PERMAFIL)
198277 (GRINACOLOR)
198278 (ADX)
198279 (TYPODATA)
198280 (REM-O-CAR)
198284 (HECOLUR)
198285 (HELUR)
198286 (HEWALUR)
198287 (ATLAS)
198288 (EPIKUR)
198309 (SCALACOT)
198313 (SUPLON)
198314 (ASSETI)
198315 (KETO-SIL)
198316 (FLÜSSIGES GLASPAPIER)
198318 (ALBIOTA-TOBLER)
198334 (NICOJET)
198335 (DRI-DAY)
198336 (DAY-SEC)
198337 (SECURE)
198338 (QUEST)
198345 (DUO)
198346 (TOI ET MOI)
198347 (GUTEN TAG)
198348 (CÉDITHEIN)
198349 (XANTHOLANID)
198350 (OMNISPORT)
198364 (CAPTAIN SCOTT)
198366 (DIASUN)
198370 (MODERLUX)
198375 (AB)
198376 (ROODLOOF)
198379 (KETO-LAC)
198380 (CYTO-SOL)
198401 (MOUTZ, fig.)
198402 (ALGO VIT, fig.)
198403 (ST-BERNARD, fig.)
198406 (LEIBWÄCHTER, fig.)
198407 (fig.)
198408 (SWISSFLEX)
198409 (ALTRIS, fig.)
198411 (HARLO, fig.)
198426 (PERLDOUX, fig.)
198434 (RIVIERA, fig.)
198435 (MULLARD, fig.)
198449 (fig.)
198450 (LANDERT MASCHINEN, fig.)
198460 (HENNIEZ-BIEN-ETRE)
198461 (HENNIEZ-ELITE)
198462 (CASTOGAZ)
198464 (DERM-URGENCE)
198465 (LYSINOTOL)
198466 (QUINBOY)
198483 (KALANCHOE MELODY, fig.)
198484 (KALANCHOE RAMONA, fig.)
198485 (MONATSERD-BEERE ..., fig.)
198486 (PERGOLAHOF)
198487 (RUTISHAUSER)
198518 (WISEMAN)
198540 (FOTOCOL)
198541 (DOUX PERLÉ)
198542 (ERISMANN-SCHINZ)
198567 (ADVERTA, fig.)
198568 (TELE-ADVERTA, fig.)
198569 (BASTION)
198571 (GETRÄNKEPOST, fig.)
198572 (FIN FINO)
198591 (POLYGON)
198592 (SEKTOR)
198595 (FLEXOSTAT)
198596 (WASHETERIA)
198597 (CLEANETERIA)
198598 (GLOBEMASTER)
198608 (PLANA)
198622 (SILCA, fig.)
198623 (MASSANA)
198624 (fig.)
198679 (SABAMATIC)
198680 (SABAPACK)
198681 (SABAROLL)
198682 (SABASELF)
198685 (LUBRILOCOL)
198687 (BOREX)
198688 (PASTELOPE)
198711 (SWISS FASHION CLUB, fig.)
198714 (CARRY ITT)
198715 (POCK ITT)
198716 (TRANS ITT)
198735 (LAST WORD)
198759 (MEMO STOP)
198781 (PROFILA)
198785 (LES TROIS FRERES)
198786 (MAGISTRAL)
198787 (EXPO 64)
198788 (MOR IMPFSTOFF BERNA)
198789 (VACCIN MOR BERNA)
198790 (DI MOR BERNA)
198791 (TE MOR BERNA)
198792 (DI MOR TE BERNA)
198793 (DI TE POL MOR BERNA)
198794 (DI TE PER MOR BERNA)
198795 (DI TE PER POL MOR BERNA)
198797 (JOREBA)
198798 (ACE)
198807 (TRAVELMATIC)
198839 (TRACE, fig.)
198840 (UNIGROUP, fig.)
198841 (JOLI FRESH)
198842 (LEATHERLIKE TOP SWISS, fig.)
198843 (A/B)
198844 (TWIST, fig.)
198846 (SANITAS, fig.)
198858 (OPTIMA)
198890 (PLAYSPORT)
198891 (OSPRO)
198893 (FARINGIITTI-ORIBLETTI)
198913 (DRIS)
198915 (TOPALAR)
198961 (JIM BEAM, fig.)
198973 (CHARLOTTE DESSERT)
198974 (CAPTAIN, fig.)
199003 (SCHICHTPARK)
199004 (ZERALON)
199005 (DOCLOR)
199006 (DAXTRON)
199031 (SINVIT)
199054 (DREAM WHIP)
199055 (GOOD SEASONS)
199079 (DERBY, fig.)
199081 (TICO)
199107 (ORLA)
199153 (MIDI)
199176 (STECKENPFERD)
199182 (RESPATEX)
199183 (RESPALIT)
199184 (RESPANEL)
199185 (PLYCOL)
199186 (CAIRN GORM)
199208 (NIKORE, fig.)
199254 (ERBOGRAPHE)
199272 (LE BON PAIN, fig.)
199273 (LUZERNER LÖWE, fig.)
199274 (fig.)
199276 (FOB-SENIOR)
199301 (COLLY, fig.)
199355 (SEAPORLUCENT)
199375 (VEINOFLUX)
199424 (ELASTIC ATHLET, fig.)
199480 (KAMATRON)
199481 (MAGRON)
199482 (MORVEN)
199483 (ION)
199510 (START)
199553 (TORNADO)
199555 (ACORN ADVERTISERS INC)
199556 (TRISHOCK)
199589 (TEWEL)
199617 (SAFE-T-STEAM)
199678 (SABASTICK)
199761 (MERLUM)
199764 (MARINCATE)
199766 (YO-O)
199767 (IMPERIAL)
199768 (DUNCAN)
199876 (POLMOS KRAKUS WODKA, fig.)
199897 (BRAVO, fig.)
200007 (SIXIS)
200028 (DOUBLE A)
200104 (CADRE, fig.)
200105 (S & D, fig.)
200129 (ELCO)
200173 (RAPPO)
200317 (BIOFARIN)
200341 (PICCOLO)
200454 (PASA GLOBE, fig.)
200455 (AUDEMARS)
200479 (PANTAL)
200866 (NEGER-ZÜNGLI)
200932 (LORY)
201129 (VOSGES, fig.)
201399 (WILLIAMS IMPERIALE)
201458 (PACKIES)
201459 (GLIB)
202309 (ARVEL, fig.)

Nachträge – Suppléments

Im Januar 1961 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en janvier 1961 et radiée le 26 décembre 1983
185807 (CRUSH, fig.)

Im September 1961 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en septembre 1961 et radiée le 26 décembre 1983
187828 (ALPINA, fig.)

Im April 1962 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en avril 1962 et radiée le 26 décembre 1983
192671 (HILTON)

Im Mai 1962 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en mai 1962 et radiée le 26 décembre 1983
191702 (PRINCE CHARLIE)

Im Juni 1962 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en juin 1962 et radiée le 26 décembre 1983
192410 (SOMETHING SPECIAL, fig.)

Im Juli 1962 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en juillet 1962 et radiée le 26 décembre 1983
195201 (REFORM)

Im September 1962 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marken
Marques enregistrées en septembre 1962 et radiées le 26 décembre 1983
194060 (ALUGRIT)
195339 (HYDRO-SCOPIC)

Im Oktober 1962 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marken
Marques enregistrées en octobre 1962 et radiées le 26 décembre 1983
194165 (FLOATING FLOORS
195727 (EVERYDAY) fig.)

Im Februar 1963 eingetragene und am 26. Dezember 1983 gelöschte Marke
Marque enregistrée en février 1963 et radiée le 26 décembre 1983
198035 (STACK-PAK)

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Dezember 1983
Refus de protection en Suisse de marques internationales, décembre 1983

1. Totale Schutzverweigerungen – Refus définitifs totaux

452786 (UNI-SHUNT)
452908 (Jim Thompson, fig.)
459373 (NEW WAVE, fig.)
463110 (Rhinicold)
463695 (GU UNICOLOR)
464676 (HELIOPOLIS)
465390 (PRINCE D'ARIGNAC)
466253 (TOP DISPLAY, fig.)
466337 (ENERGIMETRE, fig.)
466825 (MEDIFIT)
467005 (Gym Band)
467640 (fig.)
467768 (SPEEDY GRIP, fig.)
467990 (MAPPEMONDE + services)
468236 (SANTA MARIA ..., fig.)
468507 (FREQUENCE)
468638 (Rin-Aid)
469065 (AUGIS ..., fig.)
469087 (HITBURGER)
469600 (MAILLE ..., fig.)
470556 (MATRICI, S.C.I., fig.)
470773 (Promenade, services)
470779 (OPTITEMP)
470836 (I M E, fig.)
470838 (avanti, fig., services)
470853 (SUPERAPID)
470896 (Korngold)
470897 (Butter ..., fig.)
470909 (SUPERMASTER)
470912 (Summit Scientific International fig.)
470956 (DIETIFRUT)
470981 (VICTOR LAMBDA)
470995 (BLUMEN BORN, fig.)
470996 (CAROLINE ROHMER)
470997 (ANNE DERICE)
470999 (PROTEKTOR, fig.)
471002 (MULTITEMP)
471037 (PROMOTHERMES + services)
471044 (TOUTP'TIT)
471048 (fig. + services)
471053 (PRESTIGE)
471054 (ENDOFEEDER)
471055 (MAY DAY)
471062 (Kobold)
471072 (BAMBU)
471127 (NINO DANIELI, fig.)
471131 (LOZIONE RADICCHIO)
471149 (FERMOSTOCK)
471150 (VANITY)
471153 (POLY COLOR)
471157 (Collotherm)
471163 (TOPWOOD)
471169 (Haferfleks)
471203 (ROC-ESTREL)
471204 (CAP ESTREL)
471211 (POLYBED)
471218 (MARBELLA)
471219 (DOUCEUR)
471232 (UD, fig.)
471235 (VERT BOIS)
471241 (COMPACT)
471242 (SOCIETA ITALIANA POLIESTERE S.P.A. + services)
471272 (very special ..., fig.)
471285 (Sportring Handels-Gesellschaft ... + services)
471289 (SPECIALISTE TELE-MENAGER ..., fig. + services)
471290 (i E S, fig.)
471291 (ROTER MÖNCH)
471292 (WINZERFEST)
471299 (MERCUROSPRAY)
471311 (sportitalia)
471318 (SOCIETA ITALIANA NAILON S.P.A. + services)
471362 (ELITE)
471369 (FRESH & CLEAN)
471374 (ItalCable, fig. + services)
471413 (le Monde des Enfants, fig.)
471419 (train forum, fig. + services)
471455 (W SPEDITION, fig., services)
471456 (WESTERMANN ..., fig., services)
471460 (LEICAVISION, services)
471471 (PIERRE ROCHART)
471483 (CAMEL)
471493 (Fig.)
471496 (SPECIFIC PRIORITY)

2. Teilweise Schutzverweigerungen – Refus définitifs partiels

R 247963 (Billard)
434936 (LEVADIET)
437431 (OVASSAY)
456747 (HARVARD)
462113 (ENERVIT, fig.)
462598 (Champmorond ..., fig.)
463033 (LES TENDRONS ..., fig.)
465675 (FARMOPLANT + services)
465788 (briker ... fig. + services)
465796 (SNR ..., fig.)
466370 (Wettergeschützt gebaut ..., fig., services)
466414 (MONTEFLUOS + services)
466468 (COACH)
467018 (SELEK2PLEAT)
467024 (HYDRO MED, fig.)
467073 (fig., services)
467583 (KRIZIA, fig.)
468082 (SAMSOM)
468177 (EUGENE COLOR)
468205 (VITRIMIX KV)
468502 (fig. + services)
468503 (TECHNO ECOUTE + services)
468504 (TECHNO CONTACT + services)
468644 (Bioflex)
468826 (ISOFLOR)
468877 (Epocast 36)
468996 (TECHNOTHERM)
469090 (fig.)
469368 (TERMINAL + services)
469398 (RAYNERI)
469490 (Make-Up-Art ..., fig., services)
469599 (SACHA PACHA, services)
469711 (S, fig.)
469722 (GEMINOX)
470112 (O.M., fig.)
470174 (DOMAINE DE LA MADRAGUE)
470202 (Sci, services)
470237 (FIORUCCI)
470424 (HERTEKAMP ..., fig.)
470452 (fig.)
470592 (ELDUTRONIK)
470651 (Super ..., fig.)
470652 (SUPER-RHE-KA-PHOS)
470685 (Q Quick, fig.)
470787 (EUROMATIC)
470807 (SCHO-KA-KOLA, fig.)
470827 (ADSANKER, fig., services)
470830 (GAG, fig., services)
470837 (THERMODUL, fig., services)
470881 (ALGORAL)
470888 (PRINTEX ..., fig.)
470917 (ICP-EP, fig., services)
470924 (COCKERELLA)
470937 (fig., services)
470961 (MINIM'S, fig., services)
470964 (Digit Air, fig., services)
470969 (Staccato, fig., services)
470989 (MAZAFRUIT)
471007 (MASTINOX)
471018 (fig., services)
471049 (GRI JOHNNY ..., fig.)
471050 (GRI FRESH ..., fig.)
471051 (gri moda ..., fig.)
471061 (HARAS FILTER 20, fig.)
471064 (CERLED, services)
471117 (fig., services)
471120 (STON'O'WASH)
471130 (DERMOFILO, fig.)
471156 (SIREPRINT)
471161 (AUTHENTIC JEANS ..., fig.)
471162 (LISWOOD)
471164 (Pattex No Mix)
471178 (CAFE CREME ..., fig.)
471205 (RM C «OURSON» ..., fig.)
471213 (FLAMMY + services)
471234 (Fleur de Fleurs NINA RICCI)
471237 (VIGORNIL)
471246 (SAINT-MAXIME ... fig.)
471309 (AMERICAN EAGLE, fig.)
471312 (GRI DOR ...fig.)
471352 (ALTAMIRA)
471356 (EMPIRIKA, services)
471361 (CANALI MILANO, fig.)
471368 (tittaporta, services)
471380 (PSi, fig., services)
471395 (ERE FORM, fig., services)
471407 (TROPHEE LANCOME ..., fig.)
471414 (AQUAROC, services)
471451 (Gervit)
471491 (german bedding, fig.)
471501 (FRASY)
471656 (BIRRA MORETTI)
471799 (LOGI-7 + services)
471800 (OVIDE + services)
471978 (TALI)
472311 (Vittel ..., fig.)
472361 (ACTIJET)
472486 (LOREX, services)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 18. Januar 1984

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Februar 1984, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	40.10	1102.12	—.—
0401.20	357.10	ex 1102.14	78.—
ex 0402.10	367.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	216.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	931.20	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	136.—		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1086.30	1702.16	17.20
ex 0403.10	746.30	1702.18	17.60
ex 0403.12	510.90	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	78.—		

II

Diese Änderung tritt am 1. Februar 1984 in Kraft.

18. Januar 1984 Eidgenössisches Finanzdepartement: O. Stich

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 18 janvier 1984

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de février 1984:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	40.10	1102.12	—.—
0401.20	357.10	ex 1102.14	78.—
ex 0402.10	367.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	216.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	931.20	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	136.—		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1086.30	1702.16	17.20
ex 0403.10	746.30	1702.18	17.60
ex 0403.12	510.90	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	78.—		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er février 1984.

18 janvier 1984 Département fédéral des finances: O. Stich

Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 18 gennaio 1984

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote – valide per il mese di febbraio 1984 – sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	40.10	1102.12	—.—
0401.20	357.10	ex 1102.14	78.—
ex 0402.10	367.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	216.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	931.20	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	136.—		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1086.30	1702.16	17.20
ex 0403.10	746.30	1702.18	17.60
ex 0403.12	510.90	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	78.—		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° febbraio 1984.

18 gennaio 1984 Dipartimento federale delle finanze: O. Stich

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

KANTONALBANK VON BERN

4¾% Anleihe 1984–93 von Fr. 50 000 000

(mit Staatsgarantie)

zur Finanzierung langfristiger Geschäfte

Laufzeit	9 Jahre fest
Stückelung	Inhabertitel von Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.– nominal
Kotierung	Börsen von Bern und Zürich
Emissionspreis	100,25%
Liberierung	15. Februar 1984
Zeichnungsfrist	**25. bis 31. Januar 1984, mittags**

Zeichnungen werden von allen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern sowie von andern Banken entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Cambio + Valorenbank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 15. Februar 1984, 17.30 Uhr, Im Hotel Bellerive au Lac, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1983.
2. Entlastung der Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 27. Januar 1984 am Sitz der Bank zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 20. Januar 1984 Der Verwaltungsrat

LÖWENBRÄU ZÜRICH AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Januar 1984 kommen ab 23. Januar 1984 folgende Dividenden zur Auszahlung:

Coupon Nr. 6	der Namenaktien «A» zu nom. Fr. 100.–, Nrn. 1–20 000	= Fr. 7.—
Coupon Nr. 6	der Namenaktien «B» zu nom. Fr. 200.–, Nrn. 20 001–28 000	= Fr. 14.—
Coupon Nr. 30	der Gewinnanteilscheine	= Fr. 3.50

abzüglich 35% Verrechnungssteuer.

Zahlstellen:
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG und
am Sitz der Gesellschaft.

Zürich, den 20. Januar 1984 Der Verwaltungsrat

Tohoku Electric Power Company, Incorporated, Sendai, Japan

Tohoku Electric Power Company, Incorporated, eine der neun japanischen Elektrizitätsgesellschaften, besitzt und betreibt 220 Werke. Im Geschäftsjahr 1982/83 verkaufte sie 38.4 Mia. kWh (vgl. gesamtschweizerischer Verbrauch 1982 39.9 Mia. kWh).

5¾% Anleihe 1984–92 von 100 000 000 Schweizerfranken

Die Verpflichtungen aus den Obligationen dieser Anleihe sind gesichert durch ein gesetzliches Vorzugsrecht über den gesamten Besitz der Gesellschaft, gemäss dem «Electric Utility Law of Japan», welches die Inhaber solcher Obligationen berechtigt, Befriedigung ihrer Ansprüche vor anderen ungesicherten Verpflichtungen der Gesellschaft zu verlangen (mit Ausnahme von Verpflichtungen in bezug auf nationale und lokale Steuern sowie einigen anderen gesetzlichen Ausnahmen).

Der Nettoerlös der Anleihe wird für die Finanzierung der Kapitalausgaben der Gesellschaft verwendet.

Titel:	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 13. Februar.
Laufzeit:	Maximal 8 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1986 jährliche Titelrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1989 mit degressiven Prämien ab 100½% gestattet; aus Steuergründen ab 1985, mit degressiven Prämien ab 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 13. Februar 1992.
Kotierung:	Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsschluss:	**27. Januar 1984, mittags.**
Valoren-Nummer:	759.641
Verkaufsbeschränkung:	Japan

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft | **Schweizerischer Bankverein** | **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Volksbank | **Bank Leu AG** | **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie | **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft** | **Gruppe Zürcher Privatbankiers**
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

IBJ Finanz AG | **Yamaichi (Switzerland) Ltd.** | **Nomura (Switzerland) Ltd.**
The Nikko (Switzerland) Finance Co., Ltd. | **Daiwa (Switzerland) S. A.** | **Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG**

Commune d'Ascona (République et Canton du Tessin)

Emprunt 8¾% 1975–1985 de fr. 4 000 000

(Numéro de valeur 17 982)

Amortissement 1984

Pour le neuvième amortissement contractuel de fr. 200 000.– au 18 février 1984, 65 obligations d'une valeur nominale de fr. 1000.– chacune et 27 obligations d'une valeur nominale de fr. 5000.– chacune ont été tirées au sort le 18 janvier 1984 par-devant notaire et sont remboursables au pair, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus, à partir du 18 février 1984 aux guichets des sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA
Algemene Bank Nederland (Schweiz)
Bank in Huttwil
Bank in Ins
Bank in Langnau
Bank Neumünster
Banque Langenthal
E. Gutzwiller & Cie
Volksbank Willisau AG

Les obligations tirées au sort, qui cesseront de porter intérêt à partir du 18 février 1984, portent les numéros suivants:

Titres de fr. 1000.–

13	216	381	622	777	916	1168
68	234	438	629	778	938	1203
133	239	455	671	781	1020	1228
138	241	481	681	788	1021	1280
156	263	483	682	801	1026	1287
157	268	493	686	812	1090	
159	279	503	691	839	1092	
174	308	505	715	865	1106	
176	338	559	718	867	1143	
215	369	580	764	877	1148	

Titres de fr. 5000.–

1330	1361	1443	1506	1551	1684	1775
1340	1371	1495	1509	1579	1714	1788
1350	1376	1497	1524	1651	1771	1798
1358	1438	1498	1529	1667	1772	

Le montant total des titres encore en circulation s'élève à fr. 2 200 000.–.

Les obligations suivantes n'ont pas été présentées au remboursement en 1983:

Titres de fr. 1000.–	152	155	304	333
Titres de fr. 5000.–	1665	1666	1668	1670

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Société Fiduciaire Suisse

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

Votre conseil fiscal

Zu verkaufen im Stockwerkeigentum in Basel-West

Büroräumlichkeiten

Gesamtfläche 720 m² im Erdgeschoss. Genügend Autoeinstellplätze vorhanden. Auch als Anlageobjekt bestens geeignet.
Rendite ca. 7%.

TESTINA BASEL AG
Dufourstrasse 21
Telefon 061/22 80 40, Intern 77

tero direkt werbung
Tero-Direktwerbung
Im Eggboden 9
6315 Oberägeri
Telefon 042 - 72 44 40

AKTION WERBEADRESSEN
30% RABATT
PREISLISTE pro Tausend Adressen Fr. 120.– auf Listen pro Tausend Adressen Fr. 138.– auf Selbstkleberetiketten
plus Tausend 30% Aktionsrabatt
(Mindestbestellung 1000 Adressen)
VERSCHIEDENE SELEKTIONSMÖGLICHKEITEN

LIEFERBARE BRANCHENADRESSEN:

Aerzte
Antiquitäten
Apotheken
Architekten
Autofahrschulen
Autogaragen
Autospenglereien
Bäckereien
Banken
Baugeschäfte
Bodenbeläge
Brennstoffe
Chem. Reinigungen
Dachdecker
Drogerien
Druckereien
Eisenwarenhandlungen
Elektroinstallationen
Elektronikfabrikationen
Gärtnereien
Gartenbau
Getränke
Hauseigentümer (Stadt Zürich)
Heizungen
Hotels
Immobilien
Ingenieurbüros
Käsereien
Landw. Maschinen
Lebensmittel
Malergeschäfte
Maschinenbau
Mech. Werkstätten
Metallbau
Metzgereien
Pfarrämter, kath.
Pfarrämter, ref.
Postfächer
Radio und TV
Rechtsanwälte
Restaurants
Sanitäre Anlagen
Schlossereien
Schreinereien
Schweinezüchter
Spenglereien
Transporte
Treuhand
Uhrengeschäfte
Velos und Motos
Verlagsgeschäfte
Versicherungen

tero direkt werbung

Zu verkaufen

1 Bürocomputer RUF 40, Typ 47

neuwertig, infolge Umstellung allenfalls mit Software-Programm.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an: **Spoerri Co. AG, Zürich,** Telefon 01 362 94 70

Wir verkaufen oder vermieten günstige, gebrauchte

Schiffscontainer

stapelbar, Länge 2 bis 12 m, Stahl oder Aluminium

Unverbindliche Besichtigung bei

Container-Depot AG
4402 Frenkendorf 061 94 63 63 | **8172 Niederglatt** 01 850 52 32

Die Quelle zum günstigen Qualitätseinkauf

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen

Preis pro 100 Rollen + Porto

Holzhaltig

58 mm breit 75 mm ø Fr. 53.–
65 mm breit 70 mm ø Fr. 55.–
70 mm breit 70 mm ø Fr. 60.–
85 mm breit 70 mm ø Fr. 75.–

Holzfrei für Elektronenrechner

57 mm breit 70 mm ø Fr. 71.–
65 mm breit 70 mm ø Fr. 77.–
70 mm breit 70 mm ø Fr. 95.–
90 mm breit 65 mm ø Fr. 109.–

Mindestlieferung 100 Stück pro Art

Bitte bei jeder Bestellung Grösse und Modell angeben.

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Münzen und Medaillen AG Basel

Auktion 64

30. Januar 1984

Griechische, römische und byzantinische Münzen

Die Auktion enthält 354 Münzen, abgebildet auf 31 Tafeln. Katalog auf Verlangen.

Münzen und Medaillen AG, Postfach 3647
CH-4002 Basel (Schweiz)
Telefon 061 23 75 44

Billige Bürostühle – werden viele angeboten

preiswerte Bürostühle jedoch

bezieht der preisbewusste Einkäufer von der **INTEROFFICE**

Insbesondere empfehlen wir unser

Sondermodell ROYAL (Listenpreis Fr. 248.–) zum AKTIONSPREIS von Fr. 198.– (ab Lager Zürich)

Ausführung gepolstert, Stoff- oder Kunstlederbezug, Kantenschutz, stufenlos einstellbare Rückenlehne, Gasfeder-Sitzhöhenverstellung, 5-Kreuz-Fuss dunkelbraun, Doppellenkrollen für Teppichboden.

Frankolieferung ab 3 Stühlen – kurze Lieferfrist – Werksgarantie

INTEROFFICE, 8049 ZÜRICH, Tel. 01 42 48 48

Nichtigerklärung

Folgendes **Sparheft** der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst: **Nr. 1.206.747.04.**

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 25. Januar 1984

Kantonalbank von Bern, Biel

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das **Sparheft Nr. 50/705.710-01** der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale St. Gallen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

Annulation

Le **livret d'épargne-vieillesse no 2.069.835.92** de la Banque Cantonale de Berne, La Neuveville, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit livret n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Le Neuveville, le 25 janvier 1984

Banque Cantonale de Berne

Seit 1928

Informationslisten

Handelsauskünfte und Inkassi

Im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita

6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.